



ČESKOSKALICKÝ ZPRAVODAJ ♦ 2021

www.ceskaskalice.cz

z d a r m a

B Ř E Z E N



30 let od obnovení samosprávy

Nové informace k tanečnímu kurzu

Zemřel Adolf Macek





Úvodní slovo místostarostky města

Vážení spoluobčané,

v době, kdy píšete tento článek, je nádherná zima. Zima, kterou jsme v České republice a zejména v nížinách dlouho neměli. Věřím, že vám alespoň trochu zvedla náladu. Bílá peřina zakryla naše město, mráz ozdobil jinoatkou větve stromů, po dlouhé době jsou vidět rampouchy. Sníh a mráz přináší spoustu možností k zimnímu vyžití, ať už to jsou běžky (běžkařské trasy v Ratibořicích a okolí), brusle nebo sánkování.

S příchodem sněhové nadílky nastala také zimní údržba. Pokud si představíme katastr našeho města, tak se technické služby musí postarat o 50 km místních komunikací, 40 km chodníků, k nim připočítáme parkovací plochy, autobusové zastávky a zálivy. Se zimní údržbou hlavních komunikací napomáhá smluvně zajištěná firma Správa a údržba

silnic KHK. Ráda bych poděkovala všem, kteří se na údržbě podílejí, včetně občanů, jež byli trpěliví a nám nápomocní.

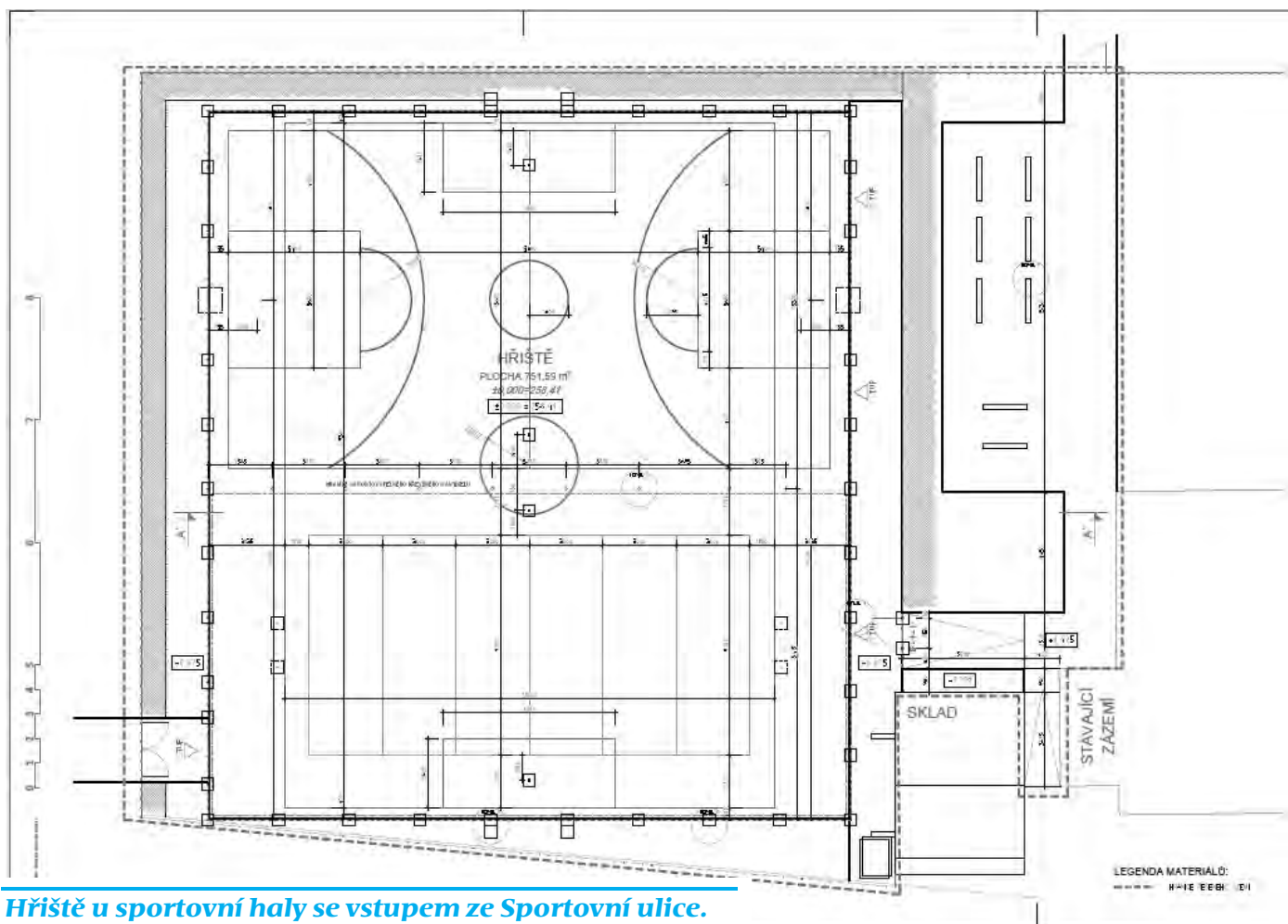
Ti, kterým zimní měsíce nepřináší až tolik radosti, se už pomalu mohou těšit na jaro, na první jarní kytičky, na delší dny a na přelomu měsíce března a dubna na velký křesťanský svátek Velikonoce.

A co se chystá ve městě? Většinu naplánovaných investičních projektů popsala paní starostka v předchozím čísle zpravodaje. Dnes vám představím dva z nich podrobněji.

Ministerstvo pro místní rozvoj ČR nám schválilo žádost o dotaci ve výši 1,386 mil. Kč na **modernizaci sportovního hřiště u haly v ulici Sportovní**. V současné době probíhá výběrové řízení na zhotovitele. Na ploše 752 m² vzniknou dvě hrací plochy s umělým trávnikem, nový povrch bude

nalajnován a zajištěn přípravou na osazení mobilními zachytými sítěmi a brankami. Hřiště je určeno pro většinu míčových sportů jako jsou basketbal, volejbal, florbal, házená, nohejbal. Bude proto vybaveno brankami, basketbalovými koši, věží pro rozhodčí či hráčskou kabinou pro 8 osob. K zachytávání míčů budou sloužit sítě zavěšené na plotové konstrukci. V okolí bude upravena zeleň, prostor bude předlážděn a dojde i k rozšíření plochy z betonové dlažby před hřištěm. Nové sportovní vyžití poskytne stůl na stolní tenis. Nezapomeneme ani na posezení pro rodiče, kteří rádi sledují výkony svých dětí. Na dokončení nového hřiště se můžete těšit nejpozději v září.

... ➡



Hřiště u sportovní haly se vstupem ze Sportovní ulice.



... ⇨

Dalším projektem, který se začne realizovat již v měsíci dubnu, jsou **nové vitríny pro spolkovou činnost v našem městě a úprava prostranství před bytovým domem Olga a pomníkem legionářů**. Bytový dům bude označen nápisem „Olga“. Rádi bychom zoficiálníli dlouho používaný název a zároveň vyzdvihli osobnost Olgy Havlové, po které byl pojmenován.

V loňském roce byly osloveny spolky, jež by měly zájem o svoji prezentaci. Myšlenkou projektu je soustředit všechny informace na jedno místo ve městě a připravit náměstí na další etapy rekonstrukce. Tudiž po realizaci nových vitrín by měly být původní starší, vyrobené z různých materiálů a barev, odstraněny. V září jsme podali žádost o dotaci do Programu rozvoje venkova na pořízení těchto vitrín. Doposud jsme prošli všemi fázemi hodnoceními, ale finální výsledek není ještě znám.

Volba umístění vitrín před bytovým domem se nám zdá vhodná, protože je to stále centrální část Skalice, hojně navštěvovaná. Realizaci vitrín dojde k úpravě zeleně a odpočinkové zóny pro obyvatel

le Olgy. Hledali jsme alternativy, jak prostředí obyvatelům domu, ale i všem Skaličákům vylepšit a zároveň ho ladit k modernizovanému náměstí. Určitě vás i napadlo, proč byl postaven chodník, který vede od malé kašny u Penny marketu směrem k pomníku legionářů a končí na silnici. Z mého pohledu je to chodník, který je velmi málo využíván, a proto se ho pokusíme mu dát smysl. Zároveň bude upraven pomník, zeleň v jeho okolí a vzniknou zde dvě až tři nová parkovací místa. Uprostřed zpravodaje najdete 4 varianty, jak by mohlo dané prostranství vypadat. Protože se jedná o veřejný prostor a chceme, abyste s ním byli spokojeni, budeme rádi, pokud nám pomůžete s výběrem (více informací na stranách 20, 21 a 23).

S dalšími záměry a investičními akcemi vás budeme průběžně seznamovat. I přes boj s pandemií je práce ve městě dost, což osobně vnímám jako jeden z bonusů, jak překonávat současné náročné období, pracovat a chvíli zapomenout na nepříznivou situaci. Věřím, že se i vy v této nelehké době v rámci možností vpořádáváte s tím, co vám život přináší. Onemocnění covid-19,

omezení a nařízení nás provází již dlouhou dobu. Od března 2020 přizpůsobujeme své životy mimořádné situaci, která v novodobé historii nemá obdoby.

Společenský a kulturní život je značně ochromen. Všichni očekáváme změnu, a to změnu k lepšímu anebo alespoň k normálu. Máme před sebou ještě dlouhou cestu, než dokáže naše kolektivní imunita přijmout covid-19 jako další chřipku. Doufejme, že se to podaří už kvůli našim dětem. Životy mnohých z nás jsou nyní svěřeny do rukou zdravotníků.

Jako poděkování za Českou Skalici a za nás všechny jsme společně se zaměstnanci městského úřadu a ZD Dolany darovali zdravotníkům, personálu nemocnice Náchod a Zdravotnické záchranné službě v Náchodě a Jaroměři několik dáreků v podobě domácích koláčů, vitamínů a zdravé výživy. Právě oni v této době potřebují naši maximální podporu, povzbuzení a poděkování.

Vážení spoluobčané, přeji vám klidný slunečný měsíc březen a hlavně pevné zdraví. ■

Gabriela Jiráňková,
místostarostka

Předání darů zdravotníkům v Náchodě a Jaroměři

Dne 16. února 2021 předali zástupci města Česká Skalice a ZD Dolany věcné dary zdravotníkům z covid jednotky Nemocnice Náchod a dále záchranným ze stanice v Náchodě i v Jaroměři.

Zemědělci z Dolan připravili víc než metrův ovoce a mošty. Zaměstnanci Městského úřadu Česká Skalice mezi sebou vybrali peníze a za ty nakoupili džusy, ovoce a kávu. Součástí jejich daru byly také domácí zákusky.

V Náchodě se předání zúčastnili pracovníci covid jednotky a ředitel nemocnice Jan Mach. Město Česká Skalice zastupovala starostka Zuzana Jungwirthová a místostarostka Gabriela Jiráňková. ■



Text Jan Holý, foto archiv Nemocnice Náchod



Lesy města Náchod, Město Česká Skalice a SVČ Bájó zvou na akci

*Pokud Vám situace v lesích není lhostejná a uvědomujete si
důležitost lesa jakožto nenahraditelné složky
životního prostředí,
pak máte možnost pomoci a přidat ruku k dílu formou
zalesnění holin vzniklých po zpracování kůrovcové kalamity.*



Sobota 27. 3. 2021

Sraz: v 8:00 hod. - parkoviště proti Skaličanu

Konec: max. ve 12 hod

ZALESŇOVÁNÍ

lokality „Rousín“

Více informací v příloze emailu, který obdržíte po přihlášení se na akci.

Důležité: Na akci je nutno se předem přihlásit na webu:

<https://www.svcbajo.cz/akce/178-zalesnovani>
nebo info@svcbajo.cz do 25. 3. 2021.

Při silném dešti se akce nekoná



Společenská rubrika

Oslavenci 80 a více let narození od 1. 3. do 31. 3.



Jindřich Brzobohatý
Jaroslav Česenek
Alena Eisová
Růžena Fischerová
Drahomíra Futerová
Vlastimil Hejzman
Alena Hronovská
Jaroslav Hruběš
Danuše Janatová
Vladimír Ježek
Otomar Karda

Marie Kohoutová
Miroslava Lásková
Helena Lazariková
Ludmila Lukášková
Otakar Macháček
Jiří Maryška
Jiří Novák
Marie Procházková
Jaroslav Prokop
Eliška Sedláková
Jana Slezáková
Anna Stanovičová
Olga Šámalová
Marie Špačková
Věra Štěpánová
Ludmila Tučková
Františka Votrubová
Bohumil Železo

Úmrtí od 1. do 31. 1. 2021

Jiří Bartoň
Milada Bartoňová
Jozef Dudo
Josef Golegov
Josef Hauck
Miloslava Hejzlarová
Jana Helebrantová
Ladislava Kábrtová
Zdeněk Kocián
Jiří Krepl
Růžena Krupičková
Miluška Marešová
Martin Mikeš
Danuše Plíštilová
Lýdia Rudolfová



Čest jejich památce! ■

Město Česká Skalice přeje jubilantům do dalších let hodně zdraví, pohody a spokojenosti. ■

Chcete zveřejnit gratulaci svým blízkým ve zpravodaji? Kontaktujte nás na telefonu [725 022 682](tel:725022682) nebo na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz. Pokud si nepřejete být zveřejnění v této rubrice, dejte nám včas vědět. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje | Ilustrační foto Pixabay.com

Zemřel filmař a fotograf Adolf Macek

Myslím si, že to bylo v roce 1972, kdy jsem si koupil první filmovou kameru, o které jsem snil po celé dva roky vojenské služby. V armádě po absolvování kurzu vojenských promítačů jsem byl po celé dva roky zařazen do funkce kinooperátora. Díky této profesi jsem zatoužil natáčet vlastní filmy. To se mi podařilo až po setkání s Adolfem Mackem, který byl lektorem kurzu pro držitele filmových kamer.



Adolf Macek († 2. 2. 2021).
Foto Petr Tuček

Školení probíhalo v prostorách závodního klubu Boženy Němcové, dnes zde sídlí městský úřad. Tady přišel Áda s myšlenkou založit českoskalický filmový kroužek. Od této chvíle pro mě začaly neuvěřitelné okamžiky. Jezdilo se po amatérských filmových festivalech, absolvovali jsme desítky odborných seminářů s profesionály, kteří nás seznamovali

s prací kameramana, zvukaře, střihače apod.

V těchto všech odbornostech Áda vždycky vynikal. To mu však nestačilo, a tak sestrojil velký zvukový mixážní pult. Vyrobil zařízení na lepení magnetické stopy na film, neboť tenkrát nebylo možné se snímáním obrazu zaznamenávat zároveň zvuk. To se dělo až ex post. ... ➡



... ⇨

Protože se Áda znal s panem Moskalkem, který měl tenkrát na Žernově chalupu, bylo mi dopřáno se s tímto mistrem filmového umění několikrát setkat.

Díky Ádovi jsem na mnoha amatérských filmových přehlídkách zaznamenal úspěch. Veškerý svůj um věnoval tomu, aby naše filmy patřily vždy mezi nejlepší a často se mu to dařilo. Filmový kroužek začal chátrat po roce 1989, kdy ze závodního klubu BN byla banka. Po rodinných problémech byl Macek později nucen prodat dům a odstěhovat se do České Třebové.

Na Českou Skalici ale nikdy nezapomněl, často sem jezdil, jeden nebo dva dny u mne přespál. Zdálo se mi, že tady vždycky pookřál, protože v České Třebové neměl téměř žádné přátele.

Při jeho návštěvě v roce 2019 jsme spolu navštívili filmový festival Vysokovský kohout a dohodli se, že natočíme dokument o českoskalických filmových amaté-



Rudolf Zábraha a Adolf Macek.

Foto Petr Tuček

rech. Ještě u nás poobědval, manželka mu připravila jeho oblíbený obalovaný sýr a když odjížděl, byl plný elánu a těšil se, jak se v roce 2020 spolu pustíme do natáčení o zmíněných skalických filmařích. Bohužel pandemie a později jeho vážná choroba našemu záměru

nepřála. Náš kontakt se omezil pouze na dlouhé telefonické rozhovory.

V úterý 2. února 2021 kamarád a dobrý člověk Áda Macek odešel do filmařského nebe. ■

Text Rudolf Zábraha

Zprávy z radnice

Informace z 1. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 13. ledna 2021

ROZVOJ, INVESTICE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o dílo s názvem „Vypracování projektové dokumentace a výkon autorského dozoru stavební akce, ulice Zelená–křižovatka s I/33“ mezi městem Česká Skalice a společností VDI Projekt, s. r. o., Praha 10.

FINANCE:

Rada města

- **schvaluje** Rozpočtové opatření č. 12/2020, viz příloha č. 2.
- **schvaluje** Vnitřní směrnici č. 02/2021 Pro používání soukromých vozidel pro služební účely a užívání služebních vozidel pro soukromé účely.
- **bere na vědomí** přehled veřejnosprávních kontrol u příjemců dotací z městského rozpočtu v roce 2020 za IV. kvartál roku 2020.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání části pozemku p. č. 1742/1 v katastrálním území

Česká Skalice mezi městem Česká Skalice a nájmem {osobní údaj odstraněn}.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu na pronájem části pozemku p. č. 1720/25 v katastrálním území Česká Skalice mezi městem Česká Skalice a Outdoor akzent, s. r. o., Praha 4.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, služebnosti inženýrské sítě pro uložení kanalizační přípojky v pozemcích p. p. č. 20/5 a p. p. č. 426/3 v katastrálním území Zlích mezi městem Česká Skalice a žadateli {osobní údaj odstraněn}. Věcné břemeno se zřizuje bezúplatně.
- **schvaluje** uzavření dodatků smluv o nájmu č. 381/2018, 427/2018, 316/2018 mezi městem Česká Skalice a N_SYS, s. r. o., Náchod.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE,

PŘÁVNICKÉ OSOBY:

Rada města

- **souhlasí** se záměrem podat žádost o dotaci do dotačního podprogramu Ministerstva pro místní rozvoj, dotační titul Rekonstrukce a přestavba veřejných budov na projekt s názvem „Sanace vlhkostních poruch v šatnách suterénu, ZŠ Lidická 554, Česká Skalice“.

... ⇨



... ⇨

- **bere na vědomí** informaci o schválené žádosti o dotaci na projekt s názvem „Rekonstrukce cvičné kuchyně na ZŠ Česká Skalice“.
- **ukládá** v souladu s vnitřní směrnici o řízení a hodnocení příspěvkových organizací města Česká Skalice dílčí úkoly k řešení pro rok 2021 ředitelům příspěvkových organizací města: Základní škola, Mateřská škola J. A. Komenského, Školní jídelna a Středisko volného času Bájo Česká Skalice.
- **schvaluje** výše jednotlivých mzdových složek ředitelů příspěvkových organizací s účinností od 1. 1. 2021.
- **pověřuje** Ing. Bc. Annu Kušiakovou, pracovníci vnitřní kontroly města Česká Skalice k provádění kontrol příspěvkových organizací města Česká Skalice a k provádění vnitřní kontroly, viz příloha č. 5.

OPRAVY:**Rada města**

- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o dílo s názvem „Oprava veřejných záchodů u kostela“ mezi městem Česká Skalice a Martinem Hájkem, Náchod.

DOPRAVA:**Rada města**

- **schvaluje** odstranění tří kusů stávajícího svislého dopravního značení (Zákaz vjezdu nákladních automobilů) a následně instalace nového (Zákaz vjezdu vyznačených vozidel se symboly SDZ č. B4 (Zákaz vjezdu nákladních automobilů, doplněný o údaj 3,5 t pod symbol nákl. automobilů) a SDZ č. B5 (Zákaz vjezdu autobusů).
- **schvaluje** žádost občanů o provedení vodorovného dopravního značení (Zákaz zastavení, žlutá souvislá čára) v délce 10 m na obrubu chodníku v křižovatce ulic Riegrova a Nerudova v České Skalici.

RŮZNÉ:**Rada města**

- **schvaluje** dodatek k nájemní smlouvě na byt č. 3 v Nyklíčkově ul. čp. 97 mezi městem Česká Skalice a nájemkyní (osobní údaj odstraněn). Prodloužení nájemní smlouvy do 30. 4. 2021 a schválení splátkového kalendáře.
- **schvaluje** dohodu o ukončení nájmu bytu č. 7 na adrese třída T. G. Masaryka 833 mezi městem Česká Skalice a nájemcem (osobní údaj odstraněn).
- **schvaluje** plán kontrolní činnosti na rok 2021, viz příloha č. 3.
- **jmenuje** Ing. Bc. Annu Kušiakovou tajemnicí dotační pracovní komise.
- **pověřuje** Ing. Bc. Annu Kušiakovou, pracovníci vnitřní kontroly města Česká Skalice k provádění kontrol plnění dotačních podmínek města Česká Skalice vyhlášených pro rok 2021, viz příloha č. 4.
- **bere na vědomí** předloženou zprávu o stížnostech, podaných v roce 2020 na úřad města.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo na údržbu zeleně na Husově náměstí v České Skalici mezi objednatelům město Česká Skalice a zhotovitelem Editou Páslerovou, Hronov.

Informace z 14. zasedání Zastupitelstva města Česká Skalice ze dne 25. ledna 2021**ROZVOJ, INVESTICE:****Zastupitelstvo města**

- **schvaluje** uzavření dohody o ukončení smlouvy o zřízení práva stavby, dodatku č. 1 darovací smlouvy, darovací smlouvy (jedná se o převod pozemků sportovního hřiště za účelem provedení jeho modernizace), darovací smlouvy (jedná se o zpětný převod pozemků sportovního hřiště po ukončení jeho modernizace) mezi městem Česká Skalice a SK Česká Skalice, z. s.
- **schvaluje** čestné prohlášení města Česká Skalice ve věci podpory realizace projektu „Modernizace sportovního areálu Česká Skalice“, viz. příloha č. 4.

FINANCE:**Zastupitelstvo města**

- **bere na vědomí** Rozpočtová opatření č. 12/2020 schválené v rámci přenesené kompetence radou města dne 13. 1. 2021, viz příloha č. 2.
- **schvaluje** čerpání Fondu rezerv a rozvoje ve výši 5 300 000 Kč.
- **schvaluje** Rozpočtová opatření č. 1/2021, viz příloha č. 3.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:**Zastupitelstvo města**

- **schvaluje** záměr odprodeje části pozemku p. č. 1742/1 ovocný sad o výměře cca 27 m² a části p. č. 1743, trvalý travní porost o výměře cca 369 m² vše o celkové výměře cca 396 m², vše v katastrálním území Česká Skalice pro žadatele (osobní údaj odstraněn), za cenu části pozemku p. č. 1743 ve výši 300 Kč/m² bez DPH (nepodléhá odvodu DPH) a části pozemku p. č. 1742/1 v zastavitelném území ve výši 600 Kč/m² + DPH, tj. 726 Kč/m² včetně DPH.
- **zamítá** žádost o odprodej části pozemku p. č. 571/8 ostatní plocha o výměře 18 m² v katastrálním území Česká Skalice pro žadatele (osobní údaj odstraněn).
- **zamítá** žádost o odprodej části pozemku p. č. 898/1 ostatní plocha v katastrálním území Česká Skalice pro žadatele KL MOTORS, s. r. o., Česká Skalice.
- **bere na vědomí** otevřený dopis k výstavbě bytového domu v lokalitě Na Podměstí.

... ⇨



... ⇨

▪ **schvaluje** záměr odprodeje části pozemku p. č. 252/1 v katastrálním území Česká Skalice, vlastníkem město Česká Skalice pro JTM stavební společnost, s. r. o., IČ: 25292943, se sídlem T. G. Masaryka 321, 289 03 Městec Králové za podmínek, že prodejní cena činí 4 000 Kč/m² včetně DPH, kupující po kolaudaci bytového domu daruje městu zbývající část pozemku p. č. 252/6 v obci a v katastrálním území Česká Skalice nezastavěnou bytovým domem včetně vybudované infrastruktury a 1 000 000 Kč. Parkoviště a zpevněné plochy na pozemku p. č. 252/1 v obci a v katastrálním území Česká Skalice vybuduje žadatel na vlastní náklady. V rámci povolenáčního procesu bude projekčně zajištěno i řešení parkoviště pro bytový dům čp. 351 na náklady žadatele.

Neschválené návrhy usnesení

- neschvaluje smlouvu o spolupráci s investorem na akci „Zástavba rekreačních objektů v České Skalici, Spytě na p. p. č. 1590/28, 68/2, 68/3“ mezi městem Česká Skalice a Beste-Investering, s. r. o., Havlíčkův Brod.
- nesouhlasí s projektovou dokumentací na akci „Zástavba rekreačních objektů v České Skalici – Spytě na p. p. č. 1590/28, 68/2, 68/3“ pro žadatele Beste-Investering, s. r. o., Havlíčkův Brod.
- neschvaluje záměr finančního dorovnání směny pozemků ve výši 36 194 Kč pro žadatele (osobní údaj odstraněn).

Informace z 2. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 27. ledna 2021

ROZVOJ, INVESTICE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o dílo s názvem „Úpravy ulice Křenkova v úseku ul. Zelená–Hakenova“ mezi městem Česká Skalice a firmou STAVIBET, s. r. o., České Meziříčí.

FINANCE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření Dodatku ke smlouvě o poskytnutí služeb mezi Diakonií Broumov, sociálním družstvem a městem Česká Skalice.
- **bere na vědomí** Rozbor hospodaření města za leden až prosinec 2020.
- **bere na vědomí** přijaté rozhodnutí č. 1 o změně rozhodnutí o poskytnutí dotace ze státního rozpočtu na spolufinancování projektu realizovaného v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko k projektu „Na kole Kladským pomezím“.
- **schvaluje** záměr prodeje nepotřebné techniky – hydraulické vysokozdvíhací plošiny AVIA, formou obálkové metody s prodejem zájemci s nejvyšší nabídkovou cenou s minimální výší podané nabídky 79 000 Kč.

- **schvaluje** uzavření darovací smlouvy mezi městem Česká Skalice a Babybox pro odložené děti - STATIM, z. s., Praha 10–Hájek.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE:

PRÁVNICKÉ OSOBY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o vytvoření internetových stránek pro MŠ JAK mezi městem Česká Skalice a společností Galileo Corporation, s. r. o., Chomutov.
- **bere na vědomí** uzavření městem zřízené příspěvkové organizace Mateřské školy J. A. Komenského, Česká Skalice (pracoviště Křenkova) s účinností od 18. 1. 2021 do 29. 1. 2021 z důvodu karantény a nákazy zaměstnanců onemocněním covid-19.

KULTURA:

Rada města

- **schvaluje** uzavření licenční smlouvy mezi městem Česká Skalice a firmou Wander Book, s. r. o., Liberec–Rochlice.

RŮZNÉ:

Rada města

- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy mezi městem Česká Skalice a nájemkyní (osobní údaj odstraněn) na pronájem bytu č. 2 Tyršova 301. Jedná se o prodloužení nájemní smlouvy.
- **schvaluje** použití znaku města Česká Skalice pro Laxus, z. ú., Nymburk, za účelem použití znaku města ve výroční zprávě Laxus, z. ú., Nymburk za rok 2020.
- **schvaluje** připojení města Česká Skalice k mezinárodní kampani „Vlajka pro Tibet“ pro rok 2021.

Informace z 3. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 1. února 2021

ROZVOJ, INVESTICE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření dodatku k zakázce „Cyklostezka trasy C“ mezi městem Česká Skalice a firmou Matex HK, s. r. o., Hradec Králové.

VYSVĚTLIVKA:

Upozorňujeme, že ve zpravodaji nejsou usnesení publikována doslovně a včetně příloh, které se k usnesením mohou vázat. Úplná znění usnesení naleznete na www.CeskaSkalice.cz. ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka



Stručné zprávy z městského úřadu

Úřední hodiny Městského úřadu Česká Skalice v době nouzového stavu

Aktuální informace o otevíracích hodinách městského úřadu v České Skalici najdete na webu města www.CeskaSkalice.cz. ■

Miroslav Novák, tajemník MěÚ

Město Česká Skalice hledá nového kronikáře

Dosavadní kronikářka z osobních důvodů plánuje ukončit činnost. Proto hledáme nového kronikáře, který by psal kroniku města Česká Skalice. Práce je odměňována na základě sepsané dohody o provedení práce. Zájemci se můžou hlásit místostarostce Gabriele Jiráňkové na tel. číslo **491 490 011** nebo na mail mistostarosta@ceskaskalice.cz. Zároveň uvítáme tipy na případné zájemce o vedení kroniky. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Donáška nákupů

Město Česká Skalice nabízí pomoc se zajištěním donášek nákupů pro občany, kteří jsou nemocní nebo v karanténě. V případě potřeby volejte městský úřad **491 490 011**. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Zrušené akce 2021

Ve stejnojmenném článku v aktualitách na webu města www.Ceskaskalice.cz budeme průběžně zveřejňovat informace o rušených kulturních, sportovních a společenských akcích, případně zprávy o náhradních termínech a dalších možnostech. V únoru byl nakonec zrušen téměř veškerý program.

Ke dni 15. února 2021 nebyla zrušená žádná z dříve avizovaných akcí na březen. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Česká pošta krátí otevírací dobu v sobotu

Od 1. března 2021 se otevírací doba na poště zkracuje v sobotu od 8 do 10 hod. V ostatní dny se provozní hodiny nemění. ■

Otevírací hodiny České pošty v České Skalici

pondělí	10–12		13–18
úterý	8–12		13–16
středa	10–12		13–18
čtvrtek	8–12		13–16
pátek	8–12		13–16
sobota	8–10		zavřeno



ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

Otevírací doba sběrného dvora

Otevírací doba se až do konce března ve středu krátí od 13 jen do 17 hodin. V sobotu se provozní hodiny celoročně nemění. Otevřeno je od 8 do 12 hodin. Respektujte pokyny obsluhy dvora. ■

PRAVIDELNÝ SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý.

Celoroční svoz – zelená nálepka – 2. 3., 9. 3., 16. 3., 23. 3., 30. 3.

Kombinovaný svoz – červená nálepka – 2. 3., 9. 3., 16. 3., 23. 3., 30. 3.

Poloviční svoz – žlutá nálepka – 9. 3., 23. 3.

Měsíční svoz – modrá nálepka – 16. 3.

POZOR, popelnice musí být přistaveny ve svozový den do 6 hodin.

[REKLAMACE NEPROVEDENÉHO SVOZU na tel. 493 646 774, 493 646 769](mailto:rekla@ceskaskalice.cz)

Město Česká Skalice: referent odpadového hospodářství Pavel Čtvrtečka, tel. **491 490 045**. ■





Svoz nebezpečného a objemného odpadu 20. 3. 2021

Nebezpečný odpad: prošlé lékovky, olej a tuky, barvy, lepidla, rozpouštědla, kyseliny, odmašťovací přípravky, pesticidy atd.

Objemný odpad: nábytek, sedačky, koberce atd.

Nebude sbíráno: lednice, pračky, televize, PC apod.

Tento odpad je možné odevzdat ve Sběrném dvoře Česká Skalice v Zelené ulici v rámci zpětného odběru použitých výrobků.

SVOZOVÝ DEN NEBEZPEČNÉHO A OBJEMNÉHO ODPADU: SOBOTA 20. března 2021

Tento termín zatím není odsouhlasen svozovou firmou. V případě vyhlášeného nouzového stavu se svoz neuskuteční. Sledujte aktuální informace na webových stránkách města. ■

ulice	čas	upřesnění místa
Zlích	8.00 – 8.15	u bytovky SBD, čp. 13
Jiráskova	8.15 – 8.30	stanoviště tříděného sběru za kadeřnictvím „Erika“
Švermova	8.30 – 8.45	stanoviště tříděného sběru vedle garáží u čp. 823
Podhradní	8.45 – 9.15	parkoviště u čp. 66
Palackého	9.15 – 9.30	u hasičské zbrojnice
28. října	9.30 – 9.45	stanoviště tříděného sběru u prodejny Konzum
Sportovní	9.45 – 10.00	u sportovní haly
Spyta	10.00 – 10.15	stanoviště tříděného sběru u hasičské zbrojnice čp. 18
Křenkova	10.15 – 10.30	stanoviště tříděného sběru v zatáčce u odbočky k čp. 858
Bezručova	10.30 – 11.00	stanoviště tříděného sběru vedle garáží proti čp. 491
E. Beneše	11.00 – 11.15	parkoviště u mostu přes řeku Úpu
Nyklíčková	11.15 – 11.30	stanoviště tříděného sběru na rozcestí, před čp. 96
Pod Lesem	11.30 – 12.00	stanoviště tříděného sběru u čp. 727
Hurdálkovo nám.	12.00 – 12.30	u posvícenského parketu
Pospíšilova	12.30 – 13.00	stanoviště tříděného sběru u čp. 278
Zájezd - návěs	13.00 – 13.30	na návsi
Sběrný dvůr	13.30 – 14.00	Zelená ulice

ZDRAVOTNICTVÍ

Stomatologická pohotovost

V tomto přehledu jsou zobrazena místa, ve kterých je zajištěna zubní pohotovostní služba v ordinacích soukromých zubních lékařů. Rozpisy služeb se mohou z různých důvodů (např. onemocnění lékaře apod.) měnit. Doporučujeme proto ověřit si platnou situaci na níže uvedených telefonních číslech. Na webu Královéhradeckého kraje najdete další rozpis www.1url.cz/FzDNV. Upozorňujeme vás, že stomatologická pohotovost ve Fakultní nemocnici Hradec Králové vás ošetří jen ve velmi vážných případech (např. při úrazech zubů). ■

Datum	Lékař	Adresa	Telefon
27.–28. 2.	MUDr. Ludmila Chrásková	Dr. E. Beneše 191, Jaroměř	491 812 160
6.–7. 3.	MDDr. Šárka Šejvlová	Husova 931, Jaroměř	491 812 944
13.–14. 3.	MUDr. Miluše Jiříštová	Z. Němečka 130, Jaroměř – Josefov	491 813 485
20.–21. 3.	MUDr. Martina Bucharová	Husovo nám. 36, Česká Skalice	491 452 447
27.–28. 3.	MUDr. Lubomír Beran	Velký Třebešov 118	491 453 272
2.–4. 4.	MUDr. Erika Uhlířová	Průmyslová 146, Jaroměř	491 815 475
5. 4.	MUDr. Miluše Jiříštová	Z. Němečka 130, Jaroměř – Josefov	491 813 485



V Královéhradeckém kraji začalo očkování proti covidu-19

V Královéhradeckém kraji probíhá první fáze očkování proti covidu-19. Očkuje se v sedmi nemocnicích podle dodávek vakcín. Očkování v první vlně dostali prioritně zdravotníci, riziková pacienta, klienti a personál domovů pro seniory a také osoby starší 80 let.

„Naším cílem je bezodkladně aplikovat všechny vakcíny, které do kraje přijdou. V prvním čtvrtletí roku máme od státu příslibemno zhruba 62 tisíc dávek, v lednu 14 tisíc, v únoru 18 tisíc a v březnu 30 tisíc dávek vakcíny,“ uvedl hejtman Martin Červíček.

První v kraji začala 2. ledna očkovat hradecká fakultní nemocnice. Krajské nemocnice zahájily očkování 8. ledna, soukromá vrchlabská nemocnice 11. ledna. V lednu začaly očkovat klienty v domovech důchodců také mobilní týmy.

V pátek 15. ledna se pro osoby starší 80 let spustil centrální registrační systém na očkování na webu www.registrace.mzcr.cz. Pro registraci si lidé zarezervují termín a následně se budou moci nechat

očkovat na jednom ze sedmi stávajících očkovacích míst v Královéhradeckém kraji.

Současně s první fází vedení Královéhradeckého kraje připravilo druhou fázi očkování, do které by měla být zapojena očkovací centra. Ta by měla vzniknout minimálně na sedmi místech kraje.

„Pro zvládnutí očkování je klíčová příprava druhé fáze, kdy by měla být vakcína dostupná i širší veřejnosti. Je nezbytné připravit očkovací centra, která budou schopná zajistit větší kapacity, a tím urychlit proces proočkování obyvatelstva regionu. V současnosti se v našem kraji očkuje v sedmi nemocnicích. Od dubna do června bychom mohli očkovat měsíčně až 100 tisíc vakcín. Vše samozřejmě závisí na tom, jak budeme zásobeni vakcínou,“ informoval hejtman Martin Červíček.

Očkovací centra by měla vzniknout v Hradci Králové, Náchodě, Jičíně, Trutnově, Vrchlabí, Rychnově nad Kněžnou a ve Dvoře Králové nad Labem. Budou tvořit páteří síť pro celou druhou fázi očkování.

„Plánujeme, že v každém okrese městě bude jedno očkovací centrum. Na jejich zřízení spolupracujeme se starosty jednotlivých měst. Zároveň uvažujeme o zřízení dalších očkovacích míst v Broumově, Novém Bydžově a Jaroměři, čímž bychom zajistili lepší dostupnost očkování. Základem pro každé takové očkovací centrum i místo je zajištění dostatečného počtu personálu,“ doplnil hejtman.

Aktuální informace o očkování naleznete kromě webových stránek ministerstva zdravotnictví www.mzcr.cz také na adrese koronavirus.kr-kralovehradecky.cz. O pomoc s registrací mohou lidé požádat na centrální infolince ke koronaviru 1221 nebo na krajské infolince na telefonu 495 817 110.

Zdroj: Salonky Hradec Králové

Česká Skalice pomáhá seniorům s registrací k očkování



Dne 15. ledna se spustil celostátní rezervační systém na očkování proti covid-19.

Systém však podle nás úplně nebere v úvahu, že pro naše nejstarší spoluobčany nejsou internet nebo call centrum vždy jednoduché pro vyřízení, návštěva praktického lékaře je zase riziková.

Rozhodli jsme se proto pomoci. Pokud si nevíte rady s registrací, obraťte se na sociální pracovnice Městského úřadu v České Skalici, odbor sociálně správní, a to buď telefonicky na tel. čísla 491 490 052, 491 490 053 nebo přijďte osobně v úřední hodiny na úřad, dveře č. 4. Sociální pracovnice vám s registrací pomohou. K registraci si připravte rodné číslo, kartičku pojišťovny a číslo vašeho mobilního telefonu (při osobní návštěvě jej vezměte prosím s sebou, bez něj to nepůjde).

Prosíme všechny občany města, pokud víte o někom ve vašem okolí, pro koho je registrace na očkování proti covid-19 nevladatelná a neumíte mu sami pomoci, sdělte mu informaci o nabídce města.

Aktuální informace ke koronaviru v našem městě zveřejňujeme www.ceskaskalice.cz/prakticke-info/koronavirus.

Vaše starostka Zuzana Jungwirthová

Nemocnice Náchod má nový babybox

V areálu náchodské nemocnice byl 4. února slavnostně uveden do provozu babybox nové generace. Město Česká Skalice na jeho pořízení přispělo částkou 10 000 Kč. Babybox je umístěn u vstupu do areálu nemocnice v prostorách stravovacího pavilonu. Odloženému miminku nabízí vyšší komfort i bezpečí. Jeho přesunutí z horního areálu nemocnice do toho dolního navazuje na stěhování dětského a gynekologicko-porodnického oddělení do nových pavilonů.

Umístění nového babyboxu vzbudilo u mnoha lidí údiv: „Je příliš na očích, hned vedle vrátnice“ Také my jsme před listopadovou návštěvou pana Ludvíka Hesse, zakladatele babyboxů u nás, měli vytipované místo mimo hlavní trasy a mimo dohled kamer. Pan Hess nám však vlídně vysvětlil, že se na situaci nesmíme dívat našima očima, ale očima matky, která přináší odložit své dítě. Podle jeho mnohaletých zkušeností to může být matka, která do naší nemocnice přichází poprvé v životě, nesmí tedy bloudit, babybox musí ihned najít a je jí pravděpodobně zcela jedno, kolik lidí ji uvidí vkládat dítě do babyboxu. Dali jsme tedy na doporučení a přání pana Hesse a babybox nainstalovali do místa, které vytipoval jako nejvhodnější. Babybox je užitečná pojistka pro případ nejvyšší nouze. Přejeme však našemu regionu a maminkám, aby ho nikdy nebyly nuceny využít. ■



Nový babybox v Náchodě.
Foto Lucie Chytilové,
Zdravotnický holding Královéhradeckého kraje

Renata Dušková, Nemocnice Náchod

Zdravotníci děkují

Milí spoluobčané, máme za sebou pravděpodobně dva nejhorší měsíce současné epidemie a také mnoho skvělých lidí našeho regionu, kteří stojí při nás a podporují nás. Nemyslíme však jen podporu materiální, ale také a zejména podporu spočívající v dodržování takových opatření, která nám pomohou vyjít ze současné tíživé situace.

Těšíme se, že se snad blíží doba, kdy se budeme moci vrátit alespoň částečně k normálnímu životu. A to díky vám i nám, očkování a novým léčivým prostředkům. Vydržme to ještě chvíli! Děkujeme. ■

Oblastní nemocnice Náchod, a. s.

Přidej se k nám!

SOŠ sociální a zdravotnická



Evangelická akademie

Zdrávka v Náchodě je školou pro humanitně zaměřené žáky a klade důraz na praktické dovednosti. Máš ráda práci s lidmi? Zajímáš se o pomáhající profesi? Přidej se k nám!

Škola tě připraví na náročnou a vysoce specializovanou práci ve zdravotnictví a v sociálních službách. Oblastní nemocnice v Náchodě ti poskytne špičkovou pracovní místo v nových pavilonech pro vykonání tvé odborné praxe. Současně tu najdeš i pracovní uplatnění. Zdravotníci tě potřebují a předají ti své cenné zkušenosti.

Přijď studovat obory praktická sestra, sociální činnost či ošetrovatel na zdrávku v Náchodě. Společně to zvládneme! ■

Mgr. Bc. David Hanuš, Střední odborná škola sociální a zdravotnická – EA Náchod, www.socea.cz

**MĚSTSKÁ POLICIE informuje (☎602 450 656)**

Dne 22. 12. 2020 strážníci městské policie (MP) řešili opilého muže na Husově náměstí u prodejny Verner. Silně podnapilý muž se choval nevhodně, byl obnažený, pokřikoval na kolemjdoucí a pomocí násilí se pokoušel vniknout do prodejny Verner. Hlídka MP si přivolala k asistenci Policii ČR a společně muže zadržely a ztotožnily. Dle dechové zkoušky se ukázalo, že měl 2,36 promile alkoholu v dechu. Vzhledem k tomu, že si svým jednáním způsobil zranění a několik odřenin, byl předán záchranné službě. Strážníci muže oznámili správnímu orgánu.

Dne 23. 12. 2020 řešili strážníci společně s Policií ČR poškozená svodidla v ulici E. Beneše, do kterých narazilo projíždějící osobní auto. Naštěstí nebyl nikdo zraněn. Celou věc si k dořešení převzala Dopravní policie ČR.

Téhož dne přijali strážníci oznámení o poražené dopravní

značce na Husově náměstí. Po příjezdu na místo hlídka řidičku osobního vozidla ztotožnila. Na autě byla škoda minimální a dopravní značka měla přeražený sloupek. Řidička byla srozuměna se škodou, kterou městu způsobila, a následně ji uhradila.

Ještě tentýž den strážníci řešili stížnost občanů v Nyklíčkově ulici na uskladněný materiál před vjezdem do společnosti AGRO CS. Strážníci písemně požádali firmu AGRO CS o součinnost a následné označení překážky silničního provozu. Firma následně zajistila umístění dopravních značek upozorňujících řidiče na uskladněný materiál.

Dne 28. 12. 2020 zjistili strážníci v průběhu hlídkové služby, že na komunikaci v lokalitě Ratibořice – Staré bělidlo – Viktorčin splav se nachází díra cca 20 cm velká. Vedla do vodního svodu pod cestou. Strážníci vyrozuměli kastelána zámku Ratibořice, který přislíbil, že věc zkontroluje a následně vyrozumí CHKO Broumovsko, která má komunikaci ve správě. Pracovníci CHKO slíbili opravu komunikace v novém roce, proto byla díra provizorně vyplněna kameny a označena kuzelem.

Dne 30. 12. 2020 strážníci asistovali Policii ČR a Hasičskému záchrannému sboru při otevření osobního automobilu, ve kterém se nacházelo malé dítě. Hasiči

vozidlo otevřeli a zdravé dítě vytáhli z vozu ven. Hlídka MP zjistila na místě údaje osob a předala je Policii ČR, jelikož událost byla oznámena Policii ČR.

Dne 31. 12. 2020 bylo strážníkům nahlášeno otevřené auto, které se nacházelo na Husově náměstí. Na místě zjistili, že nešlo o žádné protiprávní jednání a vyrozuměli majitelku vozidla.

Ten samý den přijali strážníci oznámení o pohozených injekčních stříkačkách před bránou stavebnin. Hlídka vyjela na místo a stříkačky umístila do speciální schránky, kterou má ve služebním vozidle.

Dne 5. 1. 2021 vyjeli strážníci na pomoc muži, který ležel doma v bezvědomí. Po příjezdu začali s masáží srdce a následně muže předali do péče Rychlé záchranné služby, která vzápětí dorazila.

Dne 6. 1. 2021 přijala hlídka oznámení o slepýši v městské knihovně. Strážníci plaza odchytili a vzhledem k tomu, že by v této zimě venku nepřežil, převezli ho do záchranné stanice pro handicapované živočichy v Jaroměři.

Dne 13. 1. 2021 na žádost PČR strážníci usměrňovali provoz ve Zlíči u hotelu Holzbecher a kamiony jedoucí ve směru na Červený Kostelec otáčeli zpět. Důvodem byla dopravní nehoda v obci Červená Hora. ■

Pavel Včeliš, velitel MP

KNIHOVNA A ŠKOLSTVÍ**Aktuálně z Knihovny Barunky Panklové****AKTUALITY**

Březen je už po několik posledních let měsícem čtenářů. Navazuje na projekty Březen měsíc internetu (1998–2008) a Březen měsíc knihy (poprvé vyhlášen v roce 1955). Jde o celostátní událost, jež má podpořit čtenářství a čtení. Organizátorem a vyhlášovatelem je Svaz knihovníků a informačních pracovníků ČR (SKIP). V knihovnách po celé republice se po celý tento měsíc konala řada akcí. Poslední dva roky je to jiné. Knihovny v důsledku pandemie své akce ruší nebo je v menší míře přesouvají do virtuálního prostředí. I oblíbená „přespávací“ akce pro děti s názvem Noc s Andersenem se letos uskuteční až v době, kdy to protiepidemická opatření dovolí. Sledujte naše sociální sítě a webové stránky. Z nich se také dozvíte, zda je Knihovna Barunky Panklové otevřena a v jakém režimu funguje.



knihovna
Barunky Panklové
Česká Skalice



... ⇨

Jsmo rádi, že tolik z vás využilo v únoru možnost bezkontaktního půjčování přes výdejové okénko. Snažili jsme se vyhovět všem vašim požadavkům na knížky z oddělení pro děti i pro dospělé. Tímto způsobem je možné si objednat také časopisy z naší nabídky. Jediné, k čemu se v této době nedostaneme, jsou knihy z partnerských knihoven Meziknihovni výpůjční služby.

Online rezervování a objednávání knih je závislé na zaplacení čtenářského (registračního) poplatku. Pokud to po vás systém požaduje, máte možnost zaplatit ho bezhotovostně převodem na účet **9005-2420551/0100**. Jako **variabilní symbol** uveďte číslo

3530xxxx, kde xxxx je vaše číslo čtenáře (čtyřmístné). Pokud máte číslo třímístné, dejte před něj 0. Stejný postup platí i pro čísla nižší (00xx, 000x). Do poznámky uveďte celé své jméno.

VÝZVA „VELIKONOČNÍ KRASLICE NA NÁMĚSTÍ“

Knihovna Barunky Panklové bude od 15. března do 29. března 2021 fungovat jako sběrné místo pro kraslice, které následně ozdobí stromy na náměstí v průběhu Velikonoc, od 1. do 12. dubna.

V době psaní tohoto příspěvku není ještě jasné, zda bude knihovna otevřena v běžné otevírací době nebo s omezením, proto jak je uvedeno výše, sledujte internetové stránky knihovny, face-

bookový profil a pochopitelně i dveře knihovny, kde bude vše upřesněno.

Kraslice (pro tuto akci vyfouklé prázdné vejce), které budete chtít věnovat, přineste do knihovny zabalené nejlépe v igelitovém sáčku a opatřené jmény autorů. Každá kraslice by měla být provléknuta mašlí nebo šňůrkou, která umožní zavěšení.

KULTURNÍ AKCE

Vzhledem k situaci jsme se rozhodli na březen žádné kulturní akce neplánovat. ■

Lada Kabelová, vedoucí KBP

Zprávy ze základní školy



Druháci si vyrobili karnevalové masky. Foto archiv ZŠ

1. stupeň

Děti z prvních a druhých tříd chodí naštěstí stále do školy, takže jsme si po návratu z jarních prázdnin mohli společně připomenout tradici masopustních karnevalů a masek. Také jsme si nějaké karnevalové masky vyrobili.

Žáci třetích, čtvrtých a pátých ročníků se stále učí distančně. Přijeme jim brzký návrat do školy.

2. stupeň

Celý druhý stupeň pokračoval distanční výukou podle nejvyššího pátého stupně systému PES.

Ve čtvrtek 28. ledna skončilo první pololetí. Informace o pololetním hodnocení dostali všichni žáci i zákonní zástupci ve ŠKOLE ONLINE. Osobně bude žákům předán výpis vysvědčení při nejbližší možné příležitosti, nejpozději třetí vyučovací den, kdy bude povolena jejich osobní přítomnost ve vzdělání.

Třídní učitelky 9. tříd pilně pracovaly během jarních prázdnin, doplňovaly přihlášky na střední školy, kde bylo nutné dopsat hodnocení žáků, jejich zájmy a schopnosti, výchovné poradkyně pak doplňovaly kódy, obory a názvy středních škol, do kterých se žáci hlásí. Vyplněné přihlášky již musí sami žáci nebo zákonní zástupci předat na ředitelství SŠ nejpozději do 1. března 2021.

Obě žákyně, které se hlásily na střední umělecké školy s talentovou zkouškou, byly přijaty! Blahopřejeme!

Speciální třídy

Po Novém roce se většina žáků speciálních tříd vrátila do školních lavic. Žáci s nadšením sdělovali, jak strávili vánoční prázdniny, jaké dárečky na ně čekaly pod stromčkem. Někdo se do školy těšil a někdo by si rád vánoční

prázdniny prodloužil o nějaký ten den, možná i týden.

Naši žáci si během ledna plnými doušky užívali sněhové nadílky! Radost ze sněhu byla převládající. Žáci devátého ročníku se také rozhodovali, jakou střední školu si vyberou pro své studium. Někteří žáci měli jasnou představu o své nové škole již dlouho.

Zasněžený měsíc leden byl zakončen předáváním vysvědčení, po kterém následovala velmi příjemná část školního roku, a sice pololetní a jarní prázdniny. Jarní prázdniny jsou za námi, vstoupili jsme do dalšího měsíce v roce a my už zase všichni pilně pracujeme jako včelíčky a těšíme se na krásné jarní dny.

Školní družina

Sněhová nadílka potěšila celou školní družinu a pokračovalo se v zimních radovánkách. Vyrábělo se cirkusové šapitó, šašci různých tvarů a barev, akrobati a cirkusová zvířata. V rámci oddělení se nacvičovalo cirkusové představení. Před dnem sv. Valentýna žáci vyrobili skládaná srdíčka a seznámili se s historií tohoto svátku u nás i ve světě. ■

Daniela Eichlerová, učitelka ZŠ



Mateřská škola informuje

Bude to již téměř rok, co naši společnost ovlivnila virová covidová nákaza. Změnila nám všem běžný chod života a omezila možnosti kultury, sportu, vzdělávání, výletů, dovolených, nákupů, setkávání, přátelských posezení, zasáhla do našeho společenského života.



Děti si v únoru užily dosytosti zimních radovánek.

Foto archiv MŠ Křenkova

Mateřské školy, které stále mají podle daného manuálu z ministerstva provoz bez výjimečných omezení, pouze se stanovenými pravidly zvýšené dezinfekce, úklidu, častým větráním a důkladným umýváním rukou, docela dlouho odolávaly. Fandili jsme si, že se nám se zákazem vstupu do budov mateřských škol všem osobám, které zde nepracují, dařilo nákaze odolávat. Určitě jsme si nepředstavovali, že hned v prvním týdnu nového roku nás zasáhne prudký atak nákazy covidu, kde během krátké doby postupně onemocněl téměř celý personál Mateřské školy Křenkova, nakaženo však bylo také hodně dětí. Nejhorší na tom je, že děti většinou nemají žádné příznaky při této nemoci a rodiče nákazu zjistí jen tehdy, pokud jdou s dětmi na testy. Děti jsou ve velkém množství případů přenašeči této nemoci. Mateřská škola Křenkova musela být z důvodu vysoké nákazy na 14 dní v lednu uzavřena.

Tato nepříjemná nákaza neměla ani Mateřskou školu Na Pod-

městí. Zde byli zpočátku nakaženi pouze dva zaměstnanci, ale nemoc se šířila rychle mezi dětmi. To se postupně zjistilo opakovanými nástupy do karantény dětí i zaměstnanců a následným testováním. I zde se musela mateřská škola na čtrnáct dní v měsíci únoru uzavřít.

Museli jsme řešit i personální zástupy za nemocné kuchařky. Velmi ochotně nám pomohl ředitel Školní jídelny Česká Skalice. Nejprve nám půjčili termonádoby na převážení obědů a následně i paní kuchařku. Tímto panu řediteli, ochotné paní kuchařce i všem ostatním zaměstnancům školní jídelny velmi děkujeme za jejich pomoc.

Po důkladném úklidu a dezinfekci všech prostor mateřských škol se mohli všichni navrátit zpět. Všichni jsme se moc těšili, až se zase uvidíme s dětmi a budeme si moci společně užívat zimních radovánek.

V tomto období nám přálo aspoň počasí a sněhová nadílka. Děti mohly zažít opravdovou zimu, kterou si užívaly plnými doušky. Toho

jsme se snažili co nejvíce využít. Co je lepšího než řádění ve sněhu, stavění sněhuláků, bobování a zimní radovánky na zahradách mateřských škol. Pokud to počasí dovozuje, chodíme s dětmi co nejvíce ven. Děti tak hrály různé hry na sněhu, sportovaly, zkoušely různé pokusy, které nám umožnil velký mráz. Náznorně děti poznaly, co se děje se sněhem v teple, ale také že sníh není k „jídlu“ a rampouchy nejsou „lízátka“. Po roztátí sněhu a rampouchů děti pozorují nečistoty ve vzniklé vodě. Dále děti vytvořily barevné ledové bábovky, ledové květy, vytvářely na sněhu sprejovými barvami obrazy.

V mateřských školách stále funguje výuka dle ŠVP a TVP beze změn. Děti se učí novým poznatkům a dovednostem, rozšiřují a prohlubují si své znalosti k připraveným tématům. Jsou plně očekávání, co nového je každý den čeká, co se naučí a s radostí plní všechny činnosti připravené učitelkami.

I za těchto podmínek se zodpovědně snažíme předškolní děti připravit k nástupu do základní školy. Pomalu se totiž blíží zápisy do 1. tříd. Pro děti, které nemohou navštěvovat mateřskou školu a účastnit se předškolního vzdělávání, nabízíme distanční výuku. Tato forma výuky zahrnuje různé úkoly, pracovní listy, které děti plní doma s rodiči. Všichni rodiče předškolních dětí dostávají zadání distančního vzdělávání na své mailové adresy.

Dne 24. února jsme si v dopoledních hodinách připravili společně s dětmi karnevalový rej. Letos jsme bohužel byli ochuzeni o promenádu všech masek z celé mateřské školy. I tak jsme ocenili kreativitu a zručnost rodičů a děkujeme jim za spolupráci. Karnevalové radovánky proběhly letos na jednotlivých třídách. Stejně si děti užily karnevalovou ... ➔



... ⇒ diskotéku, přehlídku masek a plnění zábavných soutěží a her, které pro ně nachystaly paní učitelky. Také byly za splnění soutěží oceněny a za odměnu dostaly masopustní koblížky, které pro ně připravily paní kuchařky.

Co nám nejvíce schází? Běžný chod, bližší kontakty s lidmi, společenské, kulturní a sportovní akce s rodiči, divadla, spolupráce s ostatními organizacemi, návštěvy různých hostů v MŠ. Proto si velmi přejeme, aby jaro přineslo út-

lum nákazy a my mohli alespoň částečně naplánovat určité akce pro děti na zahradách mateřských škol. ■

**Kolektiv mateřské školy
J. A. Komenského**

Středisko volného času Bájó



Patchwork byl vystaven ve výloze Bájá.
Foto Martina Horká

V únoru představily své práce pravidelné účastnice patchworkových kurzů SVČ Bájó a jejich lektorka Ing. Magdaléna Pohlová. Výstava Jehlou a nití, která byla kvůli uzavření Bájá instalována v obou výlohách Bájá, bude ke zhlédnutí do 2. března 2021. Od 5. března budou výstavní prostory věnované 19. ročníku Českoskalické palety, nesoutěžní přehlídce amatérských výtvarníků, kteří bydlí či pracují v České Skalici a okolí nebo jsou její příznivci.

Vzhledem k tomu, že činnost zájmových kroužků je stále pozastavena, připravili jsme pro děti a je-

jich rodiče Soví pátrací hru. V „Soví říši“ (6km okruh u Hoříček) se pátrači setkali se zástupci sov, dozvěděli se o nich spoustu zajímavostí a po splnění úkolů se od moudré sovy dočkali odměny. I když akce probíhala v týdnu připadajícím na jarní prázdniny, projevila se zima v celé své kráse. Velmi nás potěšila vysoká účast na této akci. Děkujeme všem za kladné ohlasy a krásné fotky. ■



Účastníci pátrání v „Soví říši“.
Foto Josef Vašata

Text: SVČ Bájó Česká Skalice

STALO SE

Uctění památky Boženy Němcové



Ve čtvrtek 4. února jsme si připomněli 201. výročí narození Boženy Němcové. Vzpomínkový akt u pomníku spisovatelky na Husově náměstí v České Skalici proběhl v komorním duchu bez účasti veřejnosti.

Věnce k patě busty položily za vedení města Česká Skalice místostarostka Gabriela Jiráňková a vedoucí odboru kultury Martina Zálišová. Muzeum Boženy Němcové zastupovala Iveta Rydlová. Za Společnost Boženy Němcové se zúčastnily její předsedkyně Helena Ducháčová a členka Miloslava Smetanová. Vše se bohužel odehrálo bez fanfár a velkých proslovů. Účastnice setkání mezi sebou lehce kriticky zhodnotily nedávnou televizní minisérii Božena. Naopak ocenily propagaci Němcové, ke které tento čtyřdílný film jistě přispěl. ■

Text a foto Jan Holý



Příběh jednoho nádherného koberce

Velmi zajímavý příběh provází unikátní historický koberec s vyobrazením motivů z Vratislavic nad Nisou. Koberec byl předán tehdejšímu majiteli továrny na koberce na předměstí dnešního Liberce Willymu Ginzkeymu jako dar k jeho 70. narozeninám dne 22. října 1926. Až do roku 1937 putoval prakticky po celém světě, kde byl vystavován coby prezentace dovedností vratislavické továrny.



Záběr celého koberce s motivem Vratislavic.

Foto Vratislavický zpravodaj

Na koberci je zobrazen historický vývoj firmy Ginzkey. Od počátků v rodném domě přes postupnou výstavbu výrobních budov, skladů a hal, jakož i domy rodiny Ginzkey.

Koberec o rozměrech 3,4 x 5 metrů vyrobený z mohérové vlny nebyl určen k prodeji ani k běžnému používání.

Po jedenácti letech putování po světě se v roce 1937 vrátil do „rodné“ továrny. Měl pomoci prosperitě firmy. Ale ta po válce zanikla. Změny struktury ve vratislavickém závodě sice zajistily poválečný rozjezd a obnovu výroby, ovšem charakter výrobního sortimentu se časem zcela změnil. Po válce nebyl zájem o oslavování původních německých majitelů firmy. Pro koberec se v podniku sice hledalo vhodné místo, ale nakonec zůstal zabalen, až byl zapomenut.

O více než 80 let později, v roce 2019, byl díky doslova detektivní práci odborníků sdružených ve vratislavické muzejní komisi znovuobjeven. Jen se koberec nenašel ve Vratislavicích, nýbrž zhruba ve 100 km vzdálené České Skalici. Sem se dostal zřejmě díky dnes již zaniklému Textilnímu muzeu a zůstal v depozitáři Muzea Boženy Němcové, které pro něj nenašlo využití.

Zřizovatelem muzea je město Česká Skalice a jeho zastupitelstvo v roce 2020 rozhodlo o darování koberce liberecké městské části Vratislavice nad Nisou. Koberec zde bude vystaven v přízemí nové knihovny. Tím by se mohl pomyslný kruh uzavřít.



Aršík známek odeslaných z České Skalice.

Foto Jan Holý

Jenže tento příběh ještě nekončí. Díky informacím zveřejněným v lednovém Vratislavickém zpravodaji přišel do České Skalice milý dopis sběratele Josefa Chudoby, kterého tento dar velice dojal a vysoce si ho váží. Na oplátku poslal darem několik historických poštovních známek oražených v České Skalici v období I. republiky. Vše doplnil dopisnicí odeslanou z České Skalice dne 10. 11. 1932. Skalický sadař Václav Macek nabízí na základě reakce na inzerát J. Řebíčka, obchodníka s ovocem a zeleninou v Náchodě, k prodeji 10 metrůků moštových jablek.

Město Česká Skalice tímto děkuje Josefu Chudobovi za skutečně milý dar, který bude uložen do archivu Muzea Boženy Němcové. ■

Text Jan Holý

Zdroj: Vratislavický zpravodaj, leden 2021



Mobilní architektura aneb Výlet Jiřího Černického do myšlení Julese Verna

Mimořádná opatření a nouzový stav znemožnily fyzickou vernisáž výstavy Mobilní architektura laureáta Ceny Jindřicha Chalupického, nestora a inovátora českého výtvarného umění Jiřího Černického v českoskalické Galerii Luxfer. Představení této expozice se však nakonec přece jenom uskutečnilo, i když formou online přenosu a videohovoru s autorem.



Jiří Černický: Nekonečná sjezdovka, 2020

Jeho výstava je složená ze dvou videí nazvaných Kinetický vodopád (2016) a Nekonečná sjezdovka (2020). První dílo představené na dosud největší Černického retrospektivě s názvem Divoké sny v pražské Galerii Rudolfinum, je moderní, postindustriální fontánou, jež by mohla sloužit jako přírodní a zavlažovací prvek na vyprahlých sídlištích moderních urbanistických celků.

Druhé je pro změnu technickou hříčkou, navrženou pro zábavu lyžařů v horkém podnebí. Kulovitá, neustále se otáčející plocha chlazená spodním mechanismem, umožňuje nekonečný sjezd i možnost, jak se bez námahy dostat zpět na vrchol „kopce“. „Celý život jsem žil v paneláku na velkém sídlišti, které je při velkém teple vyprahlé. Tato věc byla vymyšlená jako klimatizace

právě na sídliště, aby se tam dalo lépe dýchat,“ prozradil autor díla ke Kinetickému vodopádu, což je vlastně zelení obrostlý otáčející se jeřáb, který ze svého ramene rozprašuje vodu.

Stejně jako dílo Kinetický vodopád, tak i Nekonečná sjezdovka jsou futuristickým projektem, který není podle umělce určen pro nás, ale spíše pro lokality jako Bahrajn nebo Dubaj, kde je hodně světla a nemusí být uzavřeno uvnitř nějaké architektury. „Všechno jsou to věci vycházející z myšlení Julese Verna. Vracím se tím zpět do 19. století, kdy všechny vědní obory byly v plenkách a lidé mohli použít víc fantazii, a to je v tomto ohledu i můj případ,“ vysvětluje Černický.

V této souvislosti připomenul, že kresbami vytvořil několik vynálezů. Jeden z nich například odvádí teplo ze Sahary. „Když je v tom určitá naděje, že by šlo něco udělat, převedu to do 3D modelu a video pak vytvořím s architekturou,“ naznačil své aktivity Černický, který nyní vypracovává pro nové video model přístavby Bílého domu ve Washingtonu s gotickou hororovou věží, kam se může uchýlit americký prezident, pokud by byl v ohrožení.



Jiří Černický: Kinetický vodopád, 2016

Pro Černického utopičnost jeho děl neznamená, že by byla nefunkční či pouze imaginární. Naopak, tato díla jsou autorem promyšlená do detailu a ve skutečnosti by mohla reálně fungovat. Jejich utopičnost, jak prozradil, spočívá zejména v důvodech, proč nebyla či nemohla být realizována. Může to být tím, že jsou příliš odvážná, provokativní, finančně náročná, marketingově komplikovaná či nesrozumitelná vlivným lidem. Jeho video výstava Mobilní architektura potrvá v Galerii Luxfer do 14. března. ■

Hynek Šnajdar, foto: Galerie Luxfer

Taneční kurz 2020 zhatila pandemie

Pokračující pandemie onemocnění covid-19 nutí pořadatele z TJ Sokol Česká Skalice k opatřením vedoucím k vyrovnání se s pouze částečně proběhnutým kurzem taneční a společenské výchovy za rok 2020. Sokolové proto zveřejňují podmínky pro vyrovnání se s kurzisty roku 2020.

Vzhledem k tomu, že si nejsme jisti, zda stávající opatření vlády dovolí dokončit taneční kurz započatý v roce 2020 v následujícím jarním období, nabízíme možnost absolvování kurzu znovu od září 2021. Průkazky i gardenky zůstávají v platnosti. Pokud nechcete využít této možnosti, bude vám vrácena poměrná část kurzovného ve výši 837 Kč a poměrná část gardenky ve výši 288 Kč na bankovní účet, který nám sdělíte co nejdříve prostřednictvím SMS na tel. číslo 774 545 249. Děkujeme za pochopení a přejeme všem zdraví.

Informace k tanečnímu kurzu 2021 jsou na straně 36. ■

Vladimír Fischer, starosta Sokola Česká Skalice



SPRÁVA
ŽELEZNIC

Příjezdy a odjezdy vlaků

ČESKÁ SKALICE

Platí od 13.12.2020 do 11.12.2021

Příjezd	Odjezd	Vlak		směr	do	Poznámky
		Druh	Číslo			
			2			
5.26	5.27	Sp	1885	Hradec Král. hl.n. (5.55)		jede v ⑦ a 26.XII., 21. 3. – 5.IV., 5. 6.VII., ① ② ③
5.26	5.27	R	934	Praha hl.n. (7.49)		KRAKONOŠ; Trutnov hl.n.-Hradec Král. hl.n. jede v ⑧ a 24.XII., 2.IV., 28.IX., 28.X., 17.XI., nejede 26.XII., 21. 3.IV.; Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; Trutnov hl.n. – Chlumec n.C.; Poděbrady – Praha hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
5.25	5.29	Os	5102	Jaroměř (5.12)		jede v ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
6.03	6.03	Os	5101	Trutnov hl.n. (5.19)	Jaroměř (6.16)	jede v ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
6.27	6.31	Sp	1887	Trutnov hl.n. (5.42)	Pardubice hl.n. (7.25)	Trutnov hl.n.-Hradec Král. hl.n. nejede 25.XII., 11.; Hradec Král. hl.n.-Pardubice hl.n. jede v ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
6.29	6.31	Sp	1882	Hradec Král. hl.n. (6.02)	Trutnov hl.n. (7.21)	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
7.00	7.01	Sp	1823	Broumov (5.37)	Pardubice hl.n. (8.00)	DOBROŠOV; jede v ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
7.27	7.29	R	932	Trutnov hl.n. (6.42)	Praha hl.n. (9.49)	KRAKONOŠ; Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; Trutnov hl.n. – Chlumec n.C.; Poděbrady – Praha hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
7.27	7.32	Os	5106	Jaroměř (7.15)	Trutnov hl.n. (8.19)	jede v ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
7.29	7.32	Sp	1884	Hradec Král. hl.n. (7.03)	Svoboda nad Úpou (8.42)	ČERNÁ HORA; Hradec Král. hl.n.-Trutnov hl.n. jede v ⑧ a ⑨, nejede 25.XII., 11.; Trutnov hl.n.-Svoboda n.Ú. jede v ⑧ a ⑨ od 5.VI. do 29.VIII.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
8.28	8.31	Sp	1889	Trutnov hl.n. (7.43)	Hradec Král. hl.n. (8.56)	STACHELBERG; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
8.30	8.32	R	921	Praha hl.n. (6.01)	Trutnov hl.n. (9.20)	KRAKONOŠ; Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
9.27	9.29	R	930	Trutnov hl.n. (8.42)	Praha hl.n. (11.49)	KRAKONOŠ; Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; Trutnov hl.n. – Chlumec n.C.; Poděbrady – Praha hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
9.28	9.32	Sp	1886	Pardubice hl.n. (8.36)	Svoboda nad Úpou (10.44)	ČERNÁ HORA; Trutnov hl.n.-Svoboda n.Ú. jede v ⑧ a ⑨, ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
10.28	10.31	Sp	1891	Svoboda nad Úpou (9.14)	Hradec Král. hl.n. (10.56)	ČERNÁ HORA; Svoboda n.Ú.-Trutnov hl.n. jede v ⑧ a ⑨ od 5.VI. do 29.VIII.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
10.30	10.32	R	923	Praha hl.n. (8.11)	Trutnov hl.n. (11.20)	KRAKONOŠ; Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
11.27	11.29	R	928	Trutnov hl.n. (10.42)	Praha hl.n. (13.49)	KRAKONOŠ; Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; Hradec Král. hl.n.; Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
11.28	11.32	Sp	1888	Hradec Král. hl.n. (11.03)	Trutnov hl.n. (12.18)	ČERNÁ HORA; Svoboda n.Ú.-Trutnov hl.n. jede v ⑧ a ⑨, ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
12.28	12.31	Sp	1893	Svoboda nad Úpou (11.19)	Hradec Král. hl.n. (12.56)	ČERNÁ HORA; Svoboda n.Ú.-Trutnov hl.n. jede v ⑧ a ⑨, ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
12.30	12.32	R	925	Praha hl.n. (10.11)	Trutnov hl.n. (13.20)	KRAKONOŠ; Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
13.27	13.29	R	926	Trutnov hl.n. (12.42)	Praha hl.n. (15.49)	KRAKONOŠ; Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; Hradec Král. hl.n.; Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C.; Poděbrady – Praha hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
13.28	13.32	Sp	1890	Hradec Král. hl.n. (13.03)	Trutnov hl.n. (14.17)	ČERNÁ HORA; Svoboda n.Ú.-Trutnov hl.n. jede v ⑧ a ⑨, ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
14.28	14.31	Sp	1895	Trutnov hl.n. (13.42)	Pardubice hl.n. (15.16)	Hradec Král. hl.n.-Pardubice hl.n. jede v ⑧ a ⑨, 30.XII., 1.IV., 27.X., 16.XI., nejede 25.XII., 11. 2.IV., 2.VII. – 27.VIII., 29.X.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
14.30	14.32	R	927	Praha hl.n. (12.11)	Trutnov hl.n. (15.20)	KRAKONOŠ; Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; Praha hl.n. – Hradec Král. hl.n.; ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿



ANKETA: ÚPRAVA VEŘEJNÉHO PROSTRANSTVÍ

Vážení spoluobčané,

obracíme se na vás s žádostí o vyplnění anketního lístku, který najdete na straně 23. Jeho prostřednictvím máte možnost vyjádřit svůj názor na úpravu veřejného prostranství před bytovým domem Olga a v okolí pomníku legionářů. Bližší informace jsou popsány na stranách 2 a 3. V případě jakýchkoli dotazů se můžete obracet přímo na Ing. Janu Horákovou, vedoucí odboru investic a správy majetku. Anketní lístek vhodte prosím do schránky na budově městského úřadu u vchodu A, nebo napište názor na mail majetek@ceskaskalice.cz. Začátkem března se anketa objeví i na webu www.CeskaSkalice.cz. **Příjem anketních lístků ukončíme 15. 3. 2021.**

Předem děkujeme za váš názor a ochotu podílet se na rozhodování o podobě veřejného prostoru našeho města.

Jednotlivé varianty zobrazují pouze orientační zeleň a mobiliář (např. lavičky mohou být s opěradly). ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka

Varianta č. 1:

Před bytovým domem Olga bude dlážděný prostor s osvětlenými vitrínami, základním mobiliářem a zelení.



Varianta č. 2:

Před bytovým domem Olga bude dlážděný prostor s osvětlenými vitrínami a zelení. Na zeleň bude navazovat přírodní mlat s mobiliářem a zastínění, které bude ladit s prvky modernizovaného náměstí.



**Varianta č. 3:**

Před bytovým domem Olga bude dlážděný prostor s osvětlenými vitrínami a zelení. Na zeleň bude navazovat atypicky tvarovaný přírodní mlat se zastíněním deštníkového tvaru a mobiliářem, který bude ladit s prvky modernizovaného náměstí.

**Varianta č. 4:**

Před bytovým domem Olga bude dlážděný prostor s osvětlenými vitrínami a zelení. Na zeleň bude navazovat atypicky tvarovaný přírodní mlat se stromovým zastíněním a mobiliářem, který bude ladit s prvky modernizovaného náměstí.

**Hrubá vizualizace úpravy daného prostranství:**

Napojení chodníku u pomníku legionářů na stávající chodník, úprava prostranství pomníku legionářů, výsadba podél chodníku, přesun plakátovací plochy a napojení zeleně na variantu 1–4 před bytovým domem Olga. >>>



14.57	14.58	Sp	1824	Hradec Král. hl.n.(14.32)	Meziměstí(16.08)	DOBROŠOV jede v ⅈ
15.27	15.30	R	924	Trutnov hl.n.(14.42)	Praha hl.n.(17.49)	KRAKONOŠ; ⇄ Trutnov hl.n. – Chlumec n.C.; Poděbrady – Praha hl.n.; ⅈ Hradec Král. hl.n. – Praha hl.n.; ⅈ; D; ⅈ; R
15.29	15.32	Sp	1892	Hradec Král. hl.n.(15.05)	Svoboda nad Úpou(16.44)	ČERNÁHORA; Trutnov hl.n.-Svoboda n.Ú jede v ⅈ a f; nejede 24.XII.; ⅈ; ⅈ
15.56		Os	5112	Jaroměř(15.44)		jede v ⅈ
	16.01	Os	5111		Jaroměř(16.13)	jede v ⅈ
16.28	16.31	Sp	1897	Trutnov hl.n.(15.41)	Pardubice hl.n.(17.17)	Hradec Král. hl.n.-Pardubice hl.n. jede v ⅈ a 5.IV., 28.IX., 17.XI., nejede 4.IV., 4.VII. – 29.VIII., 26.IX.; ⅈ; ⅈ
16.30	16.32	R	929	Praha hl.n.(14.11)	Trutnov hl.n.(17.20)	KRAKONOŠ; ⇄ Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; ⅈ Praha hl.n. – Hradec Král. hl.n.; ⅈ; D; ⅈ; R
17.27	17.29	R	922	Trutnov hl.n.(16.42)	Praha hl.n.(19.49)	KRAKONOŠ; Hradec Král. hl.n.-Praha hl.n. nejede 24.XII.; ⇄ Trutnov hl.n. – Chlumec n.C.; Poděbrady – Praha hl.n.; ⅈ Hradec Král. hl.n. – Praha hl.n.; ⅈ; D; ⅈ; R
17.28	17.32	Sp	1894	Hradec Král. hl.n.(17.03)	Trutnov hl.n.(18.17)	STACHELBERG; ⅈ; ⅈ; ⅈ 1.2.
18.28	18.31	Sp	1899	Svoboda nad Úpou(17.15)	Hradec Král. hl.n.(18.56)	ČERNÁHORA; Svoboda n.Ú.-Trutnov hl.n. jede v ⅈ a f, nejede 24.XII.; Trutnov hl.n.-Hradec Král. hl.n. nejede 24., 31.XII.; ⅈ; ⅈ
18.30	18.32	R	931	Praha hl.n.(16.11)	Trutnov hl.n.(19.20)	KRAKONOŠ; ⇄ Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; ⅈ Praha hl.n. – Hradec Král. hl.n.; ⅈ; D; ⅈ; R
19.27	19.29	R	920	Trutnov hl.n.(18.42)	Praha hl.n.(21.49)	KRAKONOŠ; Hradec Král. hl.n.-Praha hl.n. nejede 24., 31.XII.; ⇄ Trutnov hl.n. – Chlumec n.C.; Poděbrady – Praha hl.n.; ⅈ Hradec Král. hl.n. – Praha hl.n.; ⅈ; D; ⅈ; R
19.28	19.32	Sp	1896	Hradec Král. hl.n.(19.03)	Trutnov hl.n.(20.18)	nejede 24., 31.XII.; ⅈ; ⅈ
20.30	20.32	R	933	Praha hl.n.(18.11)	Trutnov hl.n.(21.18)	KRAKONOŠ; Praha hl.n.-Hradec Král. hl.n. nejede 24.XII.; Hradec Král. hl.n.-Trutnov hl.n. nejede 24., 31.XII.; ⅈ Praha hl.n. – Hradec Král. hl.n.; ⇄ Praha hl.n. – Poděbrady/Chlumec n.C. – Trutnov hl.n.; ⅈ; D; ⅈ; R
21.28	21.29	Sp	1869	Broumov(20.02)	Hradec Král. hl.n.(21.57)	nejede 24., 31.XII.; ⅈ; ⅈ 1.2.
22.39	22.40	Sp	1898	Hradec Král. hl.n.(22.09)	Trutnov hl.n.(23.23)	Hradec Král. hl.n.-Slatkoč nejede 24., 31.XII.; Slatkoč-Trutnov hl.n. jede v ⅈ a 25.XII., 11., 2. – 4.IV., 4., 5.VII., nejede 31.XII.; ⅈ; ⅈ; ⅈ 1.2.

VYSVĚTLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION

Druh vlaku

- R** Rychlík / Schnellzug / Fast train
Sp Spěšný vlak / Eilzug / Regional fast train
Os Osobní vlak / Regionalzug / Local train

Dopravce vlaku je uveden ve sloupci „Poznamky“, pokud není uveden, je dopravcem vlaku společnost České dráhy, a.s. / **Das Eisenbahnverkehrsunternehmen** (EVU) steht in der Spalte „Poznamky“, wenn nichts angegeben ist, geht es um EVU České dráhy, a.s. / **The Railway Undertaking** (RU) is listed in the „Poznamky“ column, if not stated, the RU is České dráhy, a.s.

Obecní jízdy

- X** pracovní dny / Arbeitstage (gewöhnlich Montag bis Freitag) / working days (usually from Monday to Friday)
+ neděle a státní uznané svátky / Sonntage und Feiertage / Sundays and holidays confirmed by the state
①-⑦ dny v týdnu (pondělí–neděle) / Wochentage (Montag–Sonntag) / days of week (Monday–Sunday)

Další informace o vlaku

- ⅈ** úschova během přepravy (do vyčerpání kapacity) / Gepäckwagen (bis zur Kapazitätsauslastung) / a mobile left-luggage car on the train (until full capacity)
ⅈ úschova během přepravy s možností rezervace místa pro jízdní kolo / Gepäckwagen mit Reservierungsmöglichkeit für Fahrradstapleitz / a mobile left-luggage car on the train, reservation of bicycles space possible
ⅈ přeprava spoluzavazadel (do vyčerpání kapacity) / Fahrradabfertigung (unter Aufsicht des Reisenden, bis zur Kapazitätsauslastung) / carriage of registered luggage (until full capacity)
R možno zakoupit místenku / Platzreservierung möglich / reservations possible
1, 2 u vlaku kategorie **Sp** a **Os** – ve vlaku řazený k sezení vozy 1, 2, vozové třídy / Eilzug bzw. Regionalzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / trains of **Sp** and **Os** categories consist of 1st and 2nd class coaches
ⅈ u vlaku kategorie **R** a vyšší – ve vlaku řazený k sezení pouze vozy 2, vozové třídy / Schnellzug und höhere Zugkategorien führt in Sitzwagen nur 2. Klasse / trains of **R** and higher categories consist of 2nd class coaches only
ⅈ ve vlaku je plánováno řazení vozů s bezdrátovým připojením k internetu / für den Zug ist die Reihung eines Wagens mit WLAN geplant / a carriage with a wireless internet connection is planned
ⅈ přírůpy vůz / Kurswagen / through coach
ⅈ vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku nevybavený zvedací plošinou / Wagen mit Rollstuhlfähertreibeit ohne Hebevlift / a coach suitable for carriage of people on wheelchairs not equipped with a platform lift
ⅈ vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku, vybavený zvedací plošinou / Wagen mit Rollstuhlfähertreibeit und Hebevlift / a coach suitable for carriage of people on wheelchairs, equipped with a lifting platform
D vůz nebo oddíl vyhrazený pro cestující s dětmi do 10 let / Wagen oder Abteile für Reisende mit Kindern bis 10 Jahre / a coach or compartments reserved for passengers with children up to the age of 10 years
ⅈ ve vlaku řazen vůz s přípojkou 230 V / Wagen mit Steckdosen (230 V) / 230V power sockets
ⅈ integrovaný dopravní systém / Verkehrsverbund / integrated transport system
ⅈ občerstvení (rozšířková služba nebo samoslužný automat) / Erfrischung (Am-Platz-Service oder ein Verkaufsautomat) / refreshment (In-seat service or a vending machine)

Provozovatel dráhy

Správa železnic, státní organizace
Dlažďena 1003/7, 110 00 Praha 1
spravazeleznici.cz

Obchodní jména a sídla dopravců

České dráhy, a.s., nábreží L. Svobody 1222/12,
110 15 Praha 1





ANKETNÍ LÍSTEK: ÚPRAVA VEŘEJNÉHO PROSTRANSTVÍ U BYTOVÉHO DOMU OLGA

Nejvíce se mi líbí varianta číslo (zaškrtněte jen jednu z možností)

Varianta číslo 1

☐

Varianta číslo 2

☐

Varianta číslo 3

☐

Varianta číslo 4

☐

Anketní lístek vhodte prosím do schránky na budově městského úřadu na třídě T. G. Masaryka čp. 80, u vchodu A, nebo napište názor na mail: majetek@ceskaskalice.cz. Příjem anketních lístků ukončíme 15. 3. 2021. ■



GALERIE LUXFER

Současné umění v kostce

Cyklos Současné umění v kostce reflektuje tendence současného umění a jeho různorodé podoby, se kterými se divák setká na výstavách v Galerii Luxfer.

Copyright Luxfer Open Space, z. s.

Autorem ilustrací je jeden z nejvýraznějších současných českých umělců Jiří Franta. ■



Fotografická soutěž: Srdce města

Město Česká Skalice vyhlašuje pro rok 2021 fotografickou soutěž Srdce města. Vyfoťte tradičně i netradičně centrum města, Husovo náměstí v České Skalici, srdce města, které získalo novou tvář, a přihlaste vaše fotografie do soutěže.

Soutěžít se bude ve třech kategoriích: Junior do 20 let, od 21 let a kategorie Čtvero ročních období (soubor minimálně 4 fotografií v jednotlivých ročních obdobích).

Přihlášky je možné zasílat od 1. dubna 2021 do 31. prosince 2021. Oznámení výsledků proběhne 4. února 2022.

Podrobnější informace na www.ceskaskalice.cz. ■

Text Martina Zálišová, foto Jan Holý





Třicet letitých velikánů v Babiččině údolí ozdravil odborný řez

Babiččino údolí je nejen kulturní, ale také národní přírodní památkou. Návštěvníci tu uvidí mimořádné přírodní zajímavosti, například nebývalé množství opravdu starých stromů. Významnou část nechala vysadit kněžna Kateřina Zaháňská v první polovině 19. století. Kromě historické hodnoty jsou také domovem pro ohrožené druhy brouků či netopýrů. Agentura ochrany přírody a krajiny ČR spolu s dalšími vlastníky proto o tyto pamětníky zašlých časů dlouhodobě pečují.

Vloni se podařilo ošetřit stromořadí u cesty mezi zámeckým parkem a pomníkem Babičky, které tvoří pestrá směs listnatých dřevin. Některé stromy tu dosahují až čtyřicetimetrové výšky. Kvůli nedostatku srážek v posledních letech ale dost proschly. Prochází tu značné množství lidí, a proto bylo potřeba zamezit pádu větví a zároveň zachovat i na první pohled neviditelný svět vzácného hmyzu, netopýrů, sov a veverek.

Například jeden velmi proschlý jasan s hnízdními dutinami se podařilo před pokácením zachránit tak, že byl sesazen asi na poloviční výšku. Silné suché větve se někde jen zkrátily na bezpečný pahýl. Stromolezci v odříznutých částech větví dvou stromů našli larvy chráněných brouků, konkrétně zlatohlávků skvostných. Měli jsme pro tento případ domluvený postup, a tak jsme s kolegy mohli zajistit záchranný transfer do jiných vytipovaných stromových dutin v okolí," uvedl Petr Kuna z Agentury ochrany přírody a krajiny ČR.

Město Česká Skalice, které cestu vlastní, ještě během zimy zajistí úklid ořezaných větví a také pokácení tří stromů, které kvůli bezpečnosti nemohou být na místě ponechány. Jedná se o menší suchý jasan, mladou téměř vyvrácenou vrbu jívu a starý javor s rizikovým větvením, napadený dřevokazný-



Stromoví velikáni na Bathildině stezce v Babiččině údolí.

Foto Petr Kuna

mi houbami. „Město svým příspěvkem pomohlo tomu, že jsme mohli finanční prostředky z Programu péče o krajiny MŽP zacílit na citlivější zásah a na podporu zdejší přírody. Věříme, že ty staré krásné stromy budou návštěvníkům Babiččina údolí ještě dlouho přinášet radost," dodal Petr Kuna. ■

Lucie Berkovcová, Správa CHKO Broumovsko

Muzikanti z Police Symphony Orchestra zahráli najednou pro více než 80 měst a obcí díky místním rozhlasům

Symfonický orchestr Police Symphony Orchestra (PSO) z Police nad Metují v sobotu 30. ledna 2021 odehrál patnáctiminutový živý koncert „Na slyšenou!“, komponovaný jako happening na podporu živé kultury. Prostřednictvím místních rozhlasů zazněly 4 skladby (Krkonoské pohádky, Hladiny, Warwick Avenue a Slunečný hrob) ve všech 14 krajích Česka. Podle odhadů organizátorů mohlo přenos slyšet až 300 000 lidí. Koncert zazněl i z městského rozhlasu v České Skalici.

Šedesátičlenné těleso živě odehrálo z kulturního zařízení Pellyho domy v Polici nad Metují, kde bylo možné dodržet bezpečné rozstupy a všechna další opatření. Zároveň před akcí absolvovali hudebníci testy na nemoc covid-19.

Hudba byla přenášena prostřednictvím skrytého odkazu na kanálu YouTube, který dopředu obdrželi přihlašovatelé z jednotlivých míst. Už v průběhu přenosu dostával orchestr zpětnou vazbu, většinou že spojení je navázáno. Pro některé obyvatele bylo vysílání překvapením, například pro rodinu Mikoláš-

kovu z Hradce Králové, kteří s dvěma chlapci přijeli na chalupu do obce Javor u Teplic nad Metují. „Byli jsme právě venku a najednou slyšíme hudbu. Naši synové byli velmi překvapeni, protože z města obecní rozhlas neznají. Na chvíli dokonce přestali řídit ve sněhu a jen se divili, co to tu hraje. A mě potěšilo, když jsem slyšela zpívat Jana Sklenáře, kterého znám z hradeckého Klicperova divadla. Bylo to moc milé, mělo by to být častěji. Už nám ta kultura opravdu chybí," řekla Míša Mikolášíková. Byla ale také místa,

... ➡



Police Symphony Orchestra: Na slyšenou.

Foto Michal Bareš

... ⇒ kterým se spojení navázat nepodařilo, například v Předměřicích nad Labem, kde bohužel bylo ticho.

Hudebníci akci připravovali pouze několik dní, za tu dobu dokázali svou výzvou oslovit více než 80 obcí a měst, odkud bylo potvrzeno, že se připojí. Nejmenší byla podle všeho Suchá Lhota u Litomyšle s 83 obyvateli. Největším městem pak devadesátitisícové Ústí nad Labem. „Zatím ještě přesně nevíme, kde všude jsme byli slyšet, ale děkujeme všem, kteří do

toho s námi šli“, říká dojatě zakladatelka orchestru PSO Petra Soukupová těsně po skončení vysílání. „U nás v Polici víme, že za námi úžasně stojí, ale že se přidají místa z celé naší země, nás samotné vlastně překvapilo. Přáli jsme si to a pokud se spojení technicky podařilo navázat, jsme vděční za každého posluchače, kterému jsme snad udělali radost“, dodává Petra Soukupová.

Police Symphony Orchestra zahájil happeningem „Na slyšenou!“ trilogii podobných aktivit. Podle aktuálních opatření by další počín mohl být už ve vizuálním formátu „Na viděnou“ až po koncert „Na shledanou“, tedy prezenční a s diváky.

Orchestr se happeningem „Na slyšenou“ hlásil k iniciativě **#kulturunezastavis**, založenou pražským souborem Cirk La Putyka. Iniciativa si klade za cíl přinášet živou kulturu publiku v období pandemické krize. Bezpečně a s respektem k vládním nařízením. V průběhu pandemie se tak umělcům staly podiem mnohdy ulice, dvorky, vitríny obchodů a hledištěm okna a balkony bytů, nemocnic nebo domovů důchodců. K iniciativě se připojily profesionální nebo amatérské soubory a instituce napříč Českou republikou, například v happeningu „Maják české kultury“. Více na www.kulturunezastavis.cz ■

Tisková zpráva Police Symphony Orchestra

Z Antarktidy na zed' Luxfer Open Space přenesl David Böhm tiché Nic

Luxfer Open Space - Prostor pro současné umění v objektu bývalé Steidlerovy kovárny v České Skalici, který je zastřešující platformou zdejší Galerie Luxfer, pokračuje ve svém projektu (Z)venku. Jde o velkoformátovou dlouhotrvající prezentaci jednoho uměleckého díla na fasádě „kovárny“. Podle provozovatele tohoto uměleckého prostoru Romana Rejholda je ideovým základem projektu pohled na galerii zvenčí, z fyzického i symbolického hlediska.



„Zároveň je galerie v reálném venkovním prostředí a zasahuje do veřejného prostoru,“ přiblížil Roman Rejhold. Divákům procházejícím okolo nebo řidičům z projíždějících automobilů se tentokrát nabízí pohled na velkoformátové dílo předního současného českého umělce Davida Böhma, které autor v rámci celého cyklu nazval Nic.

Na rozměrné ploše lze vidět sněhobílý prostředí Antarktidy s polehávajícími či promenujícími se tučňáky, do něhož zavádí jako do města nebo obce tabule s anglicky psaným názvem Nothing, tedy česky Nic. Konceptuální výtvarník Böhm přináší portrét mrazivého světa, jehož tichá krása bez jediného

stromu, plazů a obojživelníků se stala námětem pro jeho knihu A jako Antarktida – Pohled z druhé strany. Tento opus se stal vítězem mezi knihami pro děti a mládež a Böhm za ni získal prestižní ocenění Magnezia Litera 2020.

Autor se do Antarktidy vypravil se svými syny, aby dostál podtitulu knihy, podpořil lehce podvratnou perspektivu prolamující stereotypy povšechných znalostí a kladl si otázky po smyslu bělostného prostoru rozlehlejšího než Evropa. Nyní zlomek tohoto světa přenesl ve formě velkoformátového tisku do českoskalického veřejného prostoru. „Kontext Böhmova díla je zřejmý. Zachycuje ticho v podobě nic a tím ho vlastně eliminuje,“ prozradil svůj pohled provozovatel galerie.

Dílo Davida Böhma bude na stěně Luxfer Open Space k vidění až do jarních měsíců. Pak se k němu přidá výtvarník Jiří Franta, s nímž Böhm tvoří uměleckou autorskou dvojici, a od května budou mít uvnitř galerie společnou výstavu. „Oba umělci k nám dokonce přijedou na dvoutýdenní rezidenci,“ dodal Rejhold. ■

Text a foto: Hynek Šnajdar



ROZHOVOR: Roman Rejhold o Galerii Luxfer

Seriál rozhovorů pro Českoskalický zpravodaj pokračuje řadou povídání se zajímavými osobnostmi z řad zástupců významných institucí nebo některých spolků. Pokračujeme rozhovorem se zakladatelem a ředitelem Galerie Luxfer a Luxfer Open Space – Prostoru pro současné umění Romanem Rejholdem. Protože jsme přátelé, nebudeme předstírat vykání.



Roman Rejhold před svým novým obrazem. Foto archiv RR

Pokud vím, tak ses o umění zajímal již od mládí. Je to tak?

Ano, již od 90 let jsme v ateliéru nad řekou v „Bohatce“ pořádali setkání a v diskuzích o umění kamarádi představovali své hudební novinky, probíhaly improvizované výstavy obrazů a fotografií v čemsi jako galerie bytového formátu. Hledala se a poznávala nová umělecká a tvůrčí východiska. Atelier zde stále mám a využívám.

Kdy tě napadlo pořídit si vlastní galerii?

Byl to společný nápad, který musel nevyhnutelně přijít. Během času někteří z aktivnějších uměleckých přátel odešli z regionu na výtvarné školy, akademie a do center tehdejšího současného uměleckého dění. Četli jsme stále stejnou literaturu, chodili na stejné výstavy, pouze časem se začaly lišit naše interpretace toho, co jsme vnímali. Narušil se dialog o skutečném kontextu, významu a tendencích v současném umění. První pokus tento stav změnit proběhl v suterenu Kavárny Slávie v Náchodě, kde vznikla za podpory tehdejších majitelů a entuziasmu skupiny několika výtvarníků z celého regionu Galerie Slávie.

Trvala cca 4 roky a než zanikla, ukázala nám, že to může znovu fungovat. Ještě dnes jsou možná na oknech restaurace k vidění polepy tehdejšího loga. S Ludkem Rathouským jsme se rozhodli s výhradním důrazem na současné umění pokračovat v České Skalici. V přízemí domu v Riegrově ulici vznikla Galerie Luxfer.

Proč se galerie jmenuje Luxfer a kdy byla založena?

V předsálí Galerie Luxfer je velká stěna z luxferových kachlí. Při příchodu do tohoto prostoru vnímáte jak jimi do místnosti proniká světlo. Byla to ideální metafora pro něco nového, energického, osvětového. Galerie Luxfer byla založena v roce 2010 a první výstava zde proběhla již 1. dubna.

Kdo všechno se podílí na chodu galerie?

Náš realizační tým řeší výkonné, organizační a produkční aktivity, o které se starám já, výběr a rozsah výstavního plánu se opírá o dva hlavní kurátory, spoluzakladatele Galerie Luxfer, výtvarníka a vedoucího atelieru malby na FaVU při VUT Brno Ludka Rathouského a teoretičku a odbornou asistentku Katedry teorie a dějin umění na Fakultě umění Univerzity Ostrava Kateřinu Štroblovou. Po založení spolku Luxfer Open Space, z. s. v roce 2018 je jeho novým členem i David Řehák, který se podílí na řízení vztahů s institucemi a odbornou neuměleckou veřejností. Kateřina Štroblová je od roku 2019 také naší hlavní lektorkou projektu Luxfer Open Space Akademie (LOSA!), tematicky zaměřených kurzů pro pedagogy SUŠ a ZUŠ a širokou odbornou veřejnost, kladoucí důraz především na pochopení idejí a kontextu vývoje umění. Dějiny českého umění jsou zároveň prezentovány v návaznosti na umění světové. V publikační činnosti především katalogů a knih jsme samostatní, pro-

tože od roku 2014 provozujeme vlastní vydavatelství Luxfer Publishing.

V Luxferu jste s přáteli přivítali řadu významných umělců. Kdo u vás vystavoval a kdo zde teprve vystavovat bude?

Kvalita! To je jediná podmínka výběru autorů, které oslovuje náš kurátorský tým a naší snahy vytvořit podmínky, které by co nejméně ovlivnily výsledek výstavního projektu. Technika, instalace a produkce bez kompromisů. Zároveň jsou výstavy strukturovány tak, že vždy zařazujeme do ročního programu etablovanou aktuální „hvězdu“ současného umění a k ní zároveň studenta, případně čerstvého absolventa výtvarné univerzity nebo akademie. Důležitým kritériem je zároveň důraz na mix výběru oblastí současného umění. Proto se návštěvník výstav v Galerii Luxfer setká během jednoho roku s malířskou nebo fotografickou výstavou, videoartem, konceptem, performancí.

Velice si vážíme toho, že pozvání vytvořit výstavu v České Skalici přijali velcí současného umění jako Jiří David, Jiří Kovanda, Tomáš Císařovský, Jiří Thýn, Vladimír Houdek, umělecká skupina RAFANI, Lukáš Jasanský a Martin Polák a mnozí další, většinou zastoupení v evropských sbírkách současného umění. S naší produkcí od roku 2010 proběhlo v České Skalici, na jiných místech ČR i Evropy již více jak 70 výstav.

Letošní rok jsme odstartovali v Galerii Luxfer v Riegrově ulici další hvězdou současného českého umění Jiřím Černickým a na fasádě Luxfer Open Space v bývalé Steidlerově kovárně uměleckou prezentaci Davida Böhma (mimo jiné vítěze „Knihy pro děti a mládež“ 2020 Magnesia Litera s knihou „A jako Antarktida“). ... ➡



... ⇨

Diváci se mají na co těšit i v následujících projektech, a to na obou adresách. Vlastně mě, Honzo, napadlo, že Česká Skalice je regionálně asi jediné město, kde jsou dva výstavní prostory prezentující současné umění ☺

Kde galerii nejvíc „tlačí bota“ a naopak co považuješ za její silnou stránku?

Trable nás posouvají dopředu, hlavně se snažíme neopakovat stejné neúspěšné věci znovu v očekávání toho, že budou fungovat jinak. Klíčové je pro náš tým jeho nadšení a radost z umění, jeho kvalitní a přesné interpretace divákům. Nedávno jsme s Ludkem Rathouským rozebírali to, co se vše v Galerii Luxfer stalo od okamžiku, kdy jsme do ní prvně vstoupili. Původní idea působit osvětově a především rozptýlit nesrozumitelnost, nedostupnost a z toho plynoucí nedůvěru v současné umění se nám i po více jak 10 letech jeví jako neměnná a stále aktuální. Vždy pro nás bude prostor galerie svobodná platforma sloužící k výzkumu a experimentům v rámci umění, který jedinečným způsobem přispívá k rozšíření vzájemné komunikace mezi centrem a regionem.

Kdy je galerie otevřená a neuvažuješ o rozšíření otevírací doby?

Galerie Luxfer v Riegrově ulici je již několik let otevřena ve čtvrtek a pátek od 16 do 19 hodin, kde diváka přivítá náš kustod. Od roku 2020 máme v rámci letního provozu od května do září otevřen i Luxfer Open Space – Prostor pro současné umění v Maloskalické ulici čp. 40 (bývalá Steidlerova kovárna). Ve čtvrtek a pátek je otevřeno od 14 do 17 hodin a v sobotu od 10 do 14 hodin. Jinak jsou výstavy dostupné v rámci komentovaných prohlídek, které si zájemci mohou domluvit na telefonu. Do budoucna bude otevírací doba rozšiřována podle zájmu diváků.

Máš nějakou veselou historku z Galerie Luxfer nebo třeba z přípravy nějaké výstavy?

Bavíme se uměním průběžně, ale výstava Jiřího Kovandy, který v rozesílané pozvánce na výstavu požádal návštěvníky, aby na vernisáž výstavy přinesli cokoli, co nepotřebují, byla opravdu výrazná. Umělec dorazil do České Skalice z Prahy bez jediného vlastního uměleckého díla a výstavu postavil z věcí, co přinesli aktivní návštěvníci vernisáže. Např. se zde objevila kostra jízdního kola, jehličky z náměstí, Rudé právo, rezervní pneumatika, stojací lampa, romantická literatura, matrace atd. Diváci byli do instalace zapojeni a Kovanda více jak hodinovou diskuzi koordinoval umístění jednotlivých „artefaktů“ po celém prostoru galerie. Vznikly objektové koláže a instalace, které si diváci vytvořili vlastně sami. Autor následně odcestoval zpět do Prahy. Výstava trvala 6 týdnů. Jiří Kovanda je jednou z nejvýraznějších mezinárodně uznávaných osobností současného umění od 70 let a výstava v Galerii Luxfer v České Skalici je prezentována v portfoliu autorových dosavadních projektů. **Předloni jste začali usilovat o získání a záchranu takzvané Steidlerovy kovárny. Jaké záměry máte s tímto prostorem?**

Trochu to uvedu. Tendence produkčně vystoupit z galerie jako „bílé kostky“ berlínského střihu v Riegrově ulici odstartovaly již založením projektu BIOLUXFER, pásma komentovaného autorského videoartu pro širokou odbornou i laickou veřejnost v roce 2011 venkovní projekcí na zeď před galerií. Následně jsme realizovali v jiných galerijních a především negalerijních prostorech v ČR a zahraničí několik výstav. Zajímal nás fenomén působení specifického prostředí na dílo i autora samotného. Několik projektů úspěšně proběhlo i ve Staré radnici v České Skalici, kdy převážně zahraniční autoři tvořili v konfrontaci s prostředím České Skalice a okolí. Diváci si jistě vzpomenu na instalaci vlajek Roela van der Lindena z Holandska na trávníku uprostřed náměstí ☺.

Většina vzniklých děl byla následně prezentována na výstavách po Evropě. Prostor Steidlerovy kovárny byl tedy logický směr jak dlouhodobě ukotvit rezidenční výtvarné projekty a opět více rozvinout myšlenku, že galerie může být i laboratoř umění. V tomto duchu chceme v prostoru bývalé kovárny pokračovat. Jednou sem bude přesunuta i stávající „bílá kostka“ z Riegrově ulice.

Kovárna byla v dost žalostném stavu, zkus popsat, co se vám podařilo opravit?

„Neboj, tenhle barák přežije ještě pár válek“, prohlásil někdo ze spousty nadšenců a kamarádů, co se s námi pustili do prvních sanací původní barokní budovy koncem roku 2019. K dnešnímu dni se nám podařilo v hlavní části odstranit desetiletí trvající zatékání vody do stěn z okapových svodů a jiných prosaků, stabilizovat odvodnění dvora a zatravnit jej tak, aby zde mohly probíhat venkovní produkce. Opravili jsme střechu přilehlých kůlen. Rekonstruovali jsme sociální zařízení v přízemí. V domě samotném se za podpory městských institucí podařila obnovit funkčnost kanalizace a znovu zavést vodu do objektu, která společně s elektroinstalací je v přízemí budovy opět plně funkčně rekonstruována. Za spolupráce s Národním památkovým ústavem v Josefově jsme podnikli první kroky v sanaci původní výmalby interiéru části přízemí budovy. Koncem května 2020 zahájila skupina Rafani svou monumentální výstavou historický provoz budoucího plně funkčního galerijního prostoru. Zbytek budovy v rámci letního provozu, kdy proběhlo do konce roku 2020 pět výstav, konference o současném videoartu v rámci projektu BIOLUXFER s aktivní účastí profesora a teoretika umění Christophe Domina z Univerzity umění a designu TALM z francouzského Le Mans a podzimní kurz naší Akademie LOSA!, nám ukázala směr v další adaptaci.

... ⇨



... ⇨

Co se ti v našem městě líbí a naopak co ne?

Pokaždé, když se mě na to někdo zeptá, tak si vzpomenu na umělecký projekt Tomáše Džadoně „Dým nad Babiččiným údolím“, kdy umělec nechal kouřit na obzoru města jeden z původních komínů, konkrétně bývalé chemické úpravny kožešin pana Seidla (dnes PROMA-REHA). Šlo o připomínku klikaté a obtížné cesty tohoto města, jejímž výsledkem je náš dnešní blahobyt. Současnost města úspěšně navazuje na tuto bohatou průmyslovou histo-

rii České Skalice a regionu. Máme nové náměstí, opravují se historické budovy, parky a hřiště, vznikají nové. Jsou tu úspěšné podniky a firmy. „Romantismus a nostalgie dokáže pohřbít současnost doslova zaživa“ poznamenal tentýž autor. Nejen z tohoto podnětu jsme před časem otevřeli veřejnou diskuzi, zda by právě veřejný prostor města nesnesl vedle pomníků i umělecké sochy na delší čas než na 8 hodin v podobě prchavého dýmu. **Máš kromě umění nějaké další koníčky?**

Cyklistika. Historie a archeologie předkřesťanských kultur. Textilní

a oděvní design, Vivienne Westwood, ale to jsme zase u umění ☺ **Myslím, že projektům Luxferu věnuješ hodně času. Co na to říká tvoje rodina?**

Dobrá otázka. Moje rodina rozumí a věří smyslu mé práce. Když to odlehčím parafrází slov Alberta Einsteina, je to jako jízda na kole. Abys mohl jet dopředu, je potřeba držet balanc.

Pár slov závěrem

Bavte se uměním! ■

připravil Jan Holý, redaktor

Z archivu Muzea Boženy Němcové

50. let od výměny a usazení bronzové sochy B. Panklové

Dne 13. září 1970 byla slavnostně odhalena socha Barunky Panklové od akademické sochařky Marie Uchytlové Kučové ke 150. výročí narození spisovatelky. Padesát let od této události jsme si připomínali v rámci Jiřinkových slavností v září loňského roku. Méně známý je fakt, že odlití sochy se nestihlo v plánovaném termínu a v parku před muzeem byl přechodně usazen sádrový model s bronzovou patinou, který byl v únoru 1971 nahrazen sochou bronzovou, viz fotografie z archivu muzea. Socha byla odlita v závodě Zukov v Praze Holešovicích. ■



Martina Kolinská, Muzeum Boženy Němcové

CO NÁS ČEKÁ

Sčítání lidu

Sčítání znamená šanci získat cenné informace o obyvatelstvu, které se jinak zjistit nedají. **Sčítání může být impulzem** pro rozhodování, co je třeba zlepšit. **Sčítání umožňuje srovnat**, jak se mění kvalita života

Jak se sečíst?

Sečíst se lze zcela bezkontaktně prostřednictvím internetu, nebo pomocí listinného formuláře. Bezpečně, jednoduše a bez kontaktu se sčítacím komisařem se můžete sečíst online od 27. 3. do 9. 4., a to na tomto webu nebo pomocí mobilní aplikace. Jde to odkudkoliv. Sečíst můžete nejen sebe, ale také celou rodinu.

Pokud se nesečtete online, musíte od 17. 4 do 11. 5. vyplnit listinný sčítací formulář. Získáte ho spolu s odpovědní obálkou od sčítacího komisaře nebo na kontaktních místech sčítání. Vyplněný formulář v obálce odevzdáte na poště nebo vhodíte do poštovní schránky.

Podrobnosti jsou na www.scitani.cz. ■

Sčítání
2021

Jan Holý, redaktor zpravodaje



Velikonoce u nás doma



Velikonoce se blíží. Chcete se pochlubit vaší velikonoční výzdobou? Budeme rádi, když nám fotografie vašich výtvarů pošlete na email zpravodaj@ceskaskalice.cz. Všechny fotografie zveřejníme na facebookovém profilu města a ty nejhezčí a nejvtipnější dáme i do květnového čísla tištěného zpravodaje.

Není to soutěž, je to zábava. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje | Ilustrační foto Pixabay.com

Velikonoční kraslice na náměstí

Pomalu se blíží jaro a s ním i nejvýznamnější křesťanský svátek, Velikonoce. S tímto obdobím se pojí mnoho zvyků, které se dodržují dodnes. Chtěli bychom v této ne zcela radostné době zapomenout na všechny starosti a připomenout si Velikonoce společně, i když ne hromadně.

Jedním ze symbolů Velikonoc je kraslice, malované vejce, které symbolizuje plodnost a znovuzrození. Každý z nás kraslici viděl a v mnoha domácnostech zdobí větvičky zlatého deště právě v období Velikonoc.

Přicházíme tedy s výzvou „**VELIKONOČNÍ KRASLICE NA NÁMĚSTÍ**“.

Pokud máte zájem, chuť a čas, vytvořte doma se svými blízkými malované nebo jinak zdobené kraslice a přineste je do knihovny. My je pak rozvěsíme na stromy na náměstí. Na internetu bude zveřejněný seznam všech, kteří přispěli svým výtvozem.

Kraslice budou náměstí zdobit v průběhu Velikonoc, od čtvrtka 1. dubna do pondělí 12. dubna 2021.

Vaše výtvoři můžete nosit do městské knihovny **od 15. do 29. března 2021** podle otevírací doby knihovny. Přesné informace o čase budou aktuálně uvedeny na internetových stránkách knihovny, facebookovém profilu a pochopitelně i na dveřích knihovny. Vzhledem k současné situaci nedokážeme být přesnější.



Kraslice (pro tuto akci vyfouklé prázdné vejce), které budete chtít věnovat a nebudete je chtít vrátit zpět, přineste do knihovny zabalené nejlépe v igelitovém sáčku se jmény autorů a s mašličkou nebo šňůrkou, na kterou navážeme dlouhou mašli. Pokud to bude možné, přelakujte kraslice, aby jejich vzhled nepoškodily povětrnostní podmínky. Vajíčka nemusí být v žádném případě umělecká díla. Zapojte děti, manžela, manželku. Nejde o soutěž, jde o radost.

Užijte si společně strávený čas. V období Velikonoc budete mít nový důvod proč jít na procházku na náměstí, najít si svůj vejdunek a přijít trochu na jiné myšlenky...

Za vaši ochotu a pomoc děkujeme.

Krásné velikonoční svátky. ■

*Zuzana Jungwirthová, Gabriela Jiráňková
Ilustrační foto Pixabay.com*

ZAÚJALO NÁS

Zapomenutý životní rozměr

Jsmo zvyklí se dívat pod nohy, abychom nezakopli nebo do „něčeho“ nešlápli. Je to praktické. Kdo se dívá pod nohy, vidí překážky a nerovnosti a může se jim vyhnout. Ovšem dívat se pod nohy nestačí. Kvůli správné orientaci potřebujeme také zvednout hlavu, abychom viděli, jestli jdeme správným směrem. Nemusíme zvedat hlavu. Nikdo nás nepřinutí k tomu, abychom se dívali nahoru. Pokud to tak chceme, můžeme žít zahleděni k zemi. Ale je to škoda. Pak vidíme ze života jen část, chybí nám výhled, přehled i nadhled.

Blíží se Velikonoce. Blíží se nejdůležitější křesťanské svátky. Kdo jim chce porozumět, měl by zvednout hlavu a otevřít srdce směrem k Bohu. Velikonoce totiž ukazují nad obzor pozemského života. Připomínají velikonočního hrdinu Ježíše Krista, který se narodil jako betlémské dítě, žil v našem světě

a žil autenticky, pravdivě a naplno. Nikdo nás nepřinutí, abychom se ptali na pravý význam Velikonoc. Když nechceme rozumět, nemusíme. Ale pak nám bude v životě něco důležitého chybět: duchovní rozměr, hloubka i plnost. Už rok žijeme v nepříjemných podmínkách covidových omezení. Jsme tím ... ➔



... ⇨ unaveni a nemůžeme se dočkat, až to všechno skončí. Máme dojem, že neexistuje nic důležitějšího, než vydržet do konce a pak se vrátit k životu, na jaký jsme byli zvyklí.

Podle názvů některých novinových článků byl covidový rok „ztracený rok“ nebo „rok v háji“. Ne-nechme si vnútit tuto povrchní, zjednodušenou představu. Je pravda, že jsme se 365 dní museli přizpůsobovat neobvyklé situaci, museli si mnoho dobrých a příjemných věcí odříct, ale navzdory nejistotě, trápením a krizím „jsme žili“. Někde jsme si sáhli na dno vlastních sil, poznávali sebe i jeden druhého jinak než dosud. Možná jsme dnes o něco silnější, někde pokornější, v něčem moudřejší. Nebyl to ztracený rok. Jestli po zkušenostech dlouhých měsíců toužíme po životě v normálních podmínkách, není divu.

Když myslím na Velikonoce, pak si chci s vámi připomenout, že velikonoční příběh Ježíše Krista v nás chce probudit touhu nejen po normálním životě, ale po životě beze strachu, ve svobodě a v naději. Křesťanské Velikonoce přicházejí s nádhernou zprávou o tom, že Bůh v Ježíši Kristu takový život umožnil. Kvůli tomu Ježíš Kristus podstoupil krutou smrt na kříži a pak vstal z mrtvých. Díky tomu je možné žít ve svobodě, v pravdě a s nadějí. Hledáme cestu k takovému životu. Kdo trpělivě, pokorně i poctivě hledá, ten ve víře v Ježíše Krista najde pravý smysl života a „zapomenutý životní rozměr“. ■

ThDr. Bronislav Kaleta, kazatel Církve bratrské v České Skalici

Náboženská obec Církve československé husitské v České Skalici informuje

Jak jistě mnozí z vás víte, náboženská obec CČSH ve Studnici byla svého času administrována duchovním z České Skalice. Od roku 2017 do roku 2020 tomu bylo jinak. Obec byla administrována z Nového Města nad Metují. Nyní se vše vrací do původního stavu. Je mou milou povinností vás informovat, že k 1. 2. 2021 je náboženská obec CČSH ve Studnici opět administrována z České Skalice. Níže naleznete vše potřebné:

Úřední hodiny: každou středu od 15.00 do 17.00 hodin (kancelář je v kostele za oltářem).

Bohoslužby v Husově sboru: každou 2. a 4. neděli v měsíci od 17.00 hodin.

Administrátorka: Mgr. Žaneta Černochová

Mobil 605 928 435, mail 79simi@seznam.cz.

Kolumbárium je denně otevřeno.

Obřad ukládání urny je nutno dopředu domluvit. Návštěvy nemocných možno domluvit na přání nemocného. Pastorační návštěvy budou konány v rámci individuální duchovní péče. Biblické vy-

učování se uskuteční dle situace a možností náboženské obce.

O případných změnách budete informováni na vývěsce před Sborem Páně v České Skalici nebo na facebooku NO Česká Skalice a NO Studnice. Změny mohou nastat buď z důvodů onemocnění, dovolené, či urgentní situace.

Pevně zdraví a Boží požehnání vám i vašim drahým přeje ■

Mgr. Žaneta Černochová, farářka

Sociální podnik „Švadlenky“ pomáhá lidem, kteří přes své potíže chtějí pracovat

Sociální podnik „Švadlenky“ pomáhá lidem v Královéhradeckém kraji, kteří se ocitli ve finanční nouzi a potřebují práci. Své uplatnění na trhu práce však nacházejí z nejrůznějších důvodů obtížně, například proto, že jako samoživitelé, nebo ze zdravotních důvodů nemohou pracovat na plný úvazek. Někteří během nouzového stavu přišli o svou práci či brigádu a jiní při hledání práce zažívají opakovaně neúspěch už dlouhodobě. Právě těmto lidem dávají „Švadlenky“ novou šanci.

První švadlenkou se stala paní Iveta, která žije ne-daleko Hradce Králové. Život se jí obrátil naruby, když se jí stala před 13 lety dopravní nehoda. Zdravotní následky úrazu jí komplikují život dodnes.

Jak sociální podnik funguje?

Jednoduše: Švadlenky zapůjčíme šicí stroj, domluvíme se na výrobku, nakoupíme látky a další materiál. Hotové výrobky vyzvedneme a prodáváme na webu www.svadlenky.com. Průměrně 50 % z každého prodaného výrobku zůstává švadlence, zbylá část jde na nákup materiálu, provoz a další vybavení.

Proč nakupovat u Švadlenek?

Protože Švadlenky šijí kvalitní a praktické výrobky. Při výrobě myslíme nejen na design, ale také na přírodu a zbytky látek dál zpracováváme. A hlavně protože každým svým nákupem přispíváte k sociálnímu začlenění lidí, kteří i přes své potíže chtějí pracovat a žít lépe. A to se vyplatí!

Více informací www.svadlenky.com, www.facebook.com/svadlenky ■

Lenka Matoušková, ředitelka organizace



Kladské pomezí

Kladské pomezí pracuje na nové marketingové strategii

Jedním z důležitých momentů loňského roku bylo zahájení přípravy nové marketingové strategie pro destinaci Kladské pomezí na období 2021–2025. Jejím hlavním cílem je dosažení společné, jasně čitelné marketingové komunikace regionu. Zpracovatelkou je paní Nora Dolanská, zkušená manažerka, která má bohatou praxi napříč službami cestovního ruchu u nás i v zahraničí.

Kladské pomezí, o. p. s. je neziskovou organizací, která již více než 20 let zajišťuje aktivity destinačního managementu a podporuje trvale udržitelný rozvoj cestovního ruchu v našem regionu. V posledních deseti letech bylo prostřednictvím jednotné marketingové komunikace společnosti investováno do rozvoje regionu více než 23 milionů korun, což se projevilo v navýšení počtu přenocování, který se od roku 2013 více než zdvojnásobil.

Na podzim loňského roku byla během online setkání s více než dvěma desítkami regionálních aktérů cestovního ruchu poprvé projednána analytická část připravované strategie na nadcházející pětileté období. Mezi její hlavní myšlenky patří propojení značky s výrazným krajinným prvkem, intenzivnější spolupráce s Polskem či přesah do sousedních regionů. Díky tomu bude zajištěn pro-

gresivnější marketing, který by měl turistickou oblast Kladské pomezí dostat do širšího povědomí v celé republice a oslovit mladší generaci.

Dokument byl diskutován také v rámci pracovní skupiny složené ze zástupců samospráv, podnikatelů a neziskového sektoru. Na základě dotazníkového šetření, provedeného mezi několika desítkami poskytovatelů služeb v cestovním ruchu, byly do analytické části doplněny údaje za rok 2020. To umožní reflektovat aktuální změny způsobené koronavirovou krizí.

Konečné projednání strategie proběhlo v průběhu února a do konce prvního pololetí letošního roku dojde k jejímu schválení. ■

Markéta Tomanová, Kladské pomezí

TIPY PRO VAŠE ZAHRÁDKY

Březnová inspirace

V tomto měsíci, kdy si zima podává ruku s jarem, není od věci dát si nějakou vitamínovou bombu. Takže si dnes něco povíme o jednom netradičním ovocném keři. Je to rakytník řešetlákový (*Hippophae rhamnoides*). Plodí oranžové nebo červené peckovičky, které se pro jejich kyselost zpravidla nekonzumují přímo, ale vyrábí se z nich například šťáva či se jinak zpracovávají.

Rostlina je to dvoudomá a větrosnubná. Co to vlastně znamená? Pokud chceme rakytník pěstovat a mít plody, musíme mít dvě rostliny, samčí a samičí. Bývá ale trochu problém je od sebe odlišit. Nejlépe se orientujeme podle pupenů brzy na jaře. Samičí keř má pupeny menší a mívají světle hnědou barvu. Samčí pupeny jsou až třikrát větší a jejich barva je rezavě hnědá. Větrosnubnost znamená, že pyl je přenášen větrem, a proto je v zahradě zasadíme blízko vedle sebe tak, aby samčí rostlina byla ve směru proudění vzduchu a pyl dobře dolétl k samičím květům. Můžeme si na zahradě vysadit i několik keřů. Říká se, že jeden samčí keř stačí opylovat až tři samičí.

Pokud si budeme pořizovat více rostlin, vybereme odrůdy tak, aby plodily postupně, a tím si sklizeň rozložíme na delší období. Plody mohou dozrávat od července až do září. Rostlinám najdeme slunné vzdušné stanoviště, půda nesmí být kyselá ani přemokřená. V létě snesou i mírný průsušek, dobře sná-



ší naše zimy. Někdy plodí třetím až čtvrtým rokem, musíme být tedy trpěliví. Při výsadbě myslíme na to, že keře budou větší a vyžadují prostor. Nehodí se do malých zahrádek.

Rakytník má jednu nepříjemnou vlastnost, je trnitý. Ale nové odrůdy se šlechtí tak, aby již trny neměly, a tudíž se plody dobře sklízely. Hodně odrůd bylo vyšlechtěno v Rusku, rakytník je tam oblíbený a říká se mu také „citroník severu“ nebo „sibiřský zázrak“. Také některé názvy odrůd tomu původu odpovídají Baltik, Podruga, Sibiřský ruměnc, Moskevská krasavice, Elizaveta. Sklizeň a zpracování plodů vůbec není jednoduché. Ale pokud rakytník na zahradě máte a konzumujete jeho plody, určitě jste zdraví jako rybičky a energie máte na rozdávání. ■

Text a foto Věra Hrabíková



Z HISTORIE

Připomínka 240. výročí narození Kateřiny Vilemíny vévodkyně Zaháňské

Motto: Isi jako tajemná šifra, nerozluštitelná pro toho, kdo k ní nemá klíč – a jasná jako denní světlo pro toho, kdo jej vlastní. (Z dopisu Klemense Metternicha K. Vilemíně Zaháňské)

Dne 8. února 2021 uplynulo 240 let od chvíle, kdy se v tehdejší Mitavě narodila vévodským manželům Petru Bironovi a jeho mladé krásné ženě Dorothee, rozené hraběnce von Medem, prvorozená dcera. V rodině i ve společnosti byla známa jako princezna Vilemína. Později, již jako Vilemína vévodkyně Zaháňská, se stala jednou z mála tehdejších žen, které díky své inteligenci, šarmu a vlivu dokázaly účinně zasahovat do evropské politiky v období napoleonských válek.

Osobnost vévodkyně není neznámá ani široké české veřejnosti. Spisovatelka Božena Němcová Kateřinu Vilemínu Zaháňskou osobně dobře znala a mistrně ji vylíčila ve svém nejznámějším díle. V knize Babička se s ní setkáváme jako s krásnou, vznešenou, tajemnou, melancholickou a málokdy šťastnou „ratibořickou“ paní kněžnou.

U příležitosti tohoto výročí vyjde ve sborníku Rodným krajem článek o této významné majitelce náhodského panství.

Na závěr připojuji často citovaná slova, kterými osobnost Kateřiny Vilemíny vévodkyně Zaháňské popsal historik rodiny Kuronských a Zaháňských vévodů Klemens Brühl na stránkách své knihy „Die Sagan“: „...Vilemína dosáhla nádherné zralosti, je krásná tělem i duchem, pyšná a plná důstojnosti, okouzlující laskavostí, s drobnými ženskými slabostkami, trochu trpitelská, trochu náladová a svévolně nedochvilná, což půvab mnohých žen ještě zvyšuje. Je bohatá a nezávislá, vévodkyně „of her own right“. Všechny smysly probuzené, plná zkušeností, veskrze politická, bohatá znalostmi a vztahy. S rozumem čirým jako sklo, s duchem břítkým jako ocel. Pallas Athéna“. ■

Milan Zálíš, státní zámek Ratibořice
obrázek ze soukromého archivu Milana Zálíše



30 let od obnovení samosprávy

24. listopadu 1990 se uskutečnily po více jak padesáti letech svobodné volby do obecních samospráv. Ustavující zasedání v našem městě proběhlo 6. prosince 1990.



Z historicky právního pohledu tak byla obnovena demokratická samospráva v našich zemích, kterou lze datovat rokem 1918, tedy vznikem Československé republi-

ky. Přecházející městská a obecní samospráva v moderním pojetí sice vznikala již od revolučních let 1848 (byla vydána tzv. „prozatímní Stadionova Ústava“, která

však v rámci tehdejší Rakousko-Uherské monarchie nikdy nebyla naplněna). Dřívější formy samosprávy měst a obcí byly fakticky podřízeny vrchnostenské správě. Byla uplatňována různá omezení jak aktivního, tak i pasivního volebního práva, jako například volební censy. Právo volit tak měl například jen občan obce, který platil určitou výši obecních daní. Pasivní volební právo (být volen) měly jen některé skupiny obyvatel (například vlastníci nemovitostí, církevní představení a vrchnost). Aktivní volební právo bylo omezeno pohlavím a věkem. O demokratické obecní samosprávě samozřejmě nelze hovořit ani v období Protektorátu Čechy a Morava (1938–1945) a místních a městských národních výborů (1948–1989), kdy občané ... ➔



... ⇒ mohli volit jen z jediné kandidátky tzv. Národní Fronty (kandidátka pod vedoucí úlohou Komunistické strany Československa).

Jak vypadalo naše město v roce 1990?

Ze všech komínů průmyslových podniků, kotelen a lokálních zdrojů se valil dým ze spalování nekvalitních paliv. Místní rozhlas hlásil, kdy se budou čistit průmyslové komíny, aby si hospodyňky nevěšely v ten den ven prádlo. S výjimkou části centra města prakticky nebyla plynofikace.

Infrastruktura byla zanedbaná, nebo chyběla. Všechny tehdejší výpusti kanalizací vedly přímo do řeky, neexistovaly základní kanalizační stoky ani čistírna odpadních vod. Pitná voda se čerpala pouze z lokálních zdrojů, často s vysokým obsahem železa. Zásadní zdroj „Říkovská studna“ byl následně zasažen ekologickou havárií a dodnes je odstaven. V rámci akce „Z“ byl rozestavěn vodojem v sadech nad městem, ale na jeho dokončení nebyly peníze. Byla minimální telefonizace, nebyly volné telefonní linky, mobilní sítě samozřejmě neexistovaly. Katastrofou pro celý okres bylo uzavření skládky odpadů ve Smiřicích. Ze dne na den nebylo kam odvážet a ukládat odpad.

Neexistoval obchvat města a stále sílící doprava jezdila centrem města. Obchvat byl sice plánován již před listopadem 1989 jako výhled v územním plánu, ale po následných restitucích a majetkových změnách se muselo začít znovu od nuly.

Postupně začaly obrovské změny vlastnictví, restituce, privatizace, likvidace okresních podniků služeb a bytového hospodářství, zjištění a zajištění historického majetku města a převody bytového fondu. Často i velký boj s privatizačními komisemi, například o vlastnictví ATC Rozkoš. Ve zmatcích doby často město získalo převodem majetek státu, který ale za pár měsíců vracelo původním vlastníkům. Některé stavby v rámci akce „Z“ nebyly vloženy do evidence katastru nemovitostí a chyběla jejich schvalovací dokumentace. Těžká situace pro město nastala i při privatizaci Vodovodů a kanalizací, n. p., Náchod, když našemu městu byl předán infrastrukturní majetek, ale žádný majetek nutný pro provoz, prostě ani lopata...

Katastrofický byl stav školního stravování, kterému hrozilo uzavření z hygienických i kapacitních důvodů. Špatný byl i stav většiny školních budov. Přitom naše ško-

la byla jednou z největších spádových základních škol co do počtu žáků na okrese Náchod.

Na městském úřadě byl jediný počítač a sloužil pouze na jednoduché účetnictví. Vše se psalo na psacích strojích a rozmnožovalo na cyklostylu. Prvním zlepšením byl elektrický psací stroj s jednorádkovou pamětí, diktafon a později fax.

V letní sezoně se díky rekreaci na Rozkoši odpoledne nedal koupit ani chleba...

Snad je dobré si připomenout tehdejší stav města a těžkosti, které se za období do dnešních dnů podařilo vyřešit. Samozřejmě nikdy nebude vše úplně hotovo. Dlouholetý kronikář města pan Samek říkal při vzpomínání na události listopadu 1989: „Ono se zapomíná...“ Jsem opravdu rád, že v době jedné generace se naše město konsolidovalo a vyřešilo zásadní problémy z dob minulých. Takže současné generaci vedení města přejí lehčí rozhodování o záležitostech města. Základ tady je solidní a více jak dostatečný... ■

Petr Fejfar, bývalý starosta
Ilustrační foto ze 70. let 20. století Adolf Macek

Českoskalická místa pohostinská (3)

Na úvod našeho dalšího vyprávění o českoskalických hospodách a hospůdkách se ještě vrátíme ke stále oblíbené Restauraci U Konvalinků, které někteří štamgasti familiárně přezdívali U Konve. V 50. letech dvacátého století komunisti Konvalinkovým hospodu bez náhrady sebrali a přejmenovali na pohostinství U Myslivce. Prý to bylo díky tomu, že předchozí majitel pan Konvalinka byl vášnivý nimrod. Rodina Konvalinkova po revoluci úspěšně požádala v restituci o navrácení majetku a pak ji znovu přejmenovala na Restauraci U Konvalinků. Tak se jmenuje posledních 30 let. V minulém čísle zpravodaje jsme omylem uvedli starý název.



Hostinec Na Bojišti 1920.
Pohlednice ze sbírky J. Holého

Hostinec Na Bojišti kdysi patřil p. Klimentovi, který jej prodal náchodskému panství. Hostinec byl panstvím pronajímán, vystřídal se mnoho nájemců. Název je podle války 1866, jedna z bitev u Č. Skalice probíhala zde u železniční tratě, ve štítu budovy jsou ještě kamenné koule z této války. V roce 1950 byl hostinec převzat komunálními podniky.

Hostinec u Kryslů v Malé Skalici kolem r. 1900 vlastnil dům p. Grón, od něho jej koupil pan Krysl, nedlouho poté zemřel, vdova po panu Kryslu se provdala za pana Syrovátka, takže se pak říkalo „Hostinec U Syrovátků“. Pan Syrovátka zemřel v r. 1931. Hostinec převzal p. Krysl mladší a dům přestavěl. Živnost byla provozována do července 1951, pak byl hostinec zavřený, od roku 1962 ho převzaly Restaurace ... ⇒



Hostinec U Kryslů (dnes Santos).
Snímek z archivu Jiřího Samka

... ⇨ a Jídelny Náchod, od té doby byl přejmenován na Hostinec Pod Vinicí. Lidově se mu dodnes říká Santos.

Na náměstí v domě čp. 20 bývala hospoda Řehákova, kterou s bohatou vdovou po panu Řehákovi vyženil Václav Ansorge. Přišel do Skalice jako řeznický pomocník, a domohl se velkého majetku. Nevlastnil jen **Hostinec U Ansorgů**, ale také **Hospodu U Zelené lípy**, kde šenkovala jeho sestra, provdaná za hostinského Josefa Maiwalda, a bývalou **hospodu Vítovu** na Starém městě.

Značně svérázný pan Ansorge provozoval nejen hospodskou činnost, byl též vlastníkem mnoha polností, chlévů, stodol po celém městě. Působil i jako zástupce vídeňské pojišťovny Dunaj a půjčoval peníze na vysoký úrok. Byl jediný, kdo ve městě nečepoval skalické pivo, ale pivo náchodské. Pro své mnohdy agresivní chování nebyl příliš mezi skalickými sousedy oblíben, s městem a úřady byl stále na štíru (v mládí byl pro své násilnické činy i odsouzen). Po smrti V. Ansorgeho vedla hostinec jeho druhá žena spolu s Václavem Vokounem, ale hospoda neprosperovala, a tak ji nakonec zrušili.

Nashromážděný majetek Ansorgovi synové zdárně promrhali, dědictví utratili, hospoda U Zelené lípy (stávala v místech dnešního obchodního centra) vyhořela v r. 1931, zadlužený majetek byl prodán v licitaci. Hostinec na náměstí byl zbourán a na jeho místě byla postavena moderní budova

Okresní hospodářské záložny, kam po jejím zrušení se dlouhá léta chodilo na úřad městského národního výboru, v současnosti zde sídlí Knihovna Barunky Panklové.

Dům na náměstí čp. 37 byl majetkem hostinského Dvořáka, který ho prodal v roce 1911 Dělnickému družstvu ustavenému sociálně-demokratickou stranou. Družstvo zde zřídilo potravní jednotu. V **Dělnickém domě** (obecně „Děláku“) byl také hostinec, ve kterém se vystřídalo mnoho hostinských, nejdéle zde točil pivo František Sobotka. V Dělnickém domě vyvíjel svou činnost vzdělávací spolek Havlíček. V přízemí domu byla později vybudována první českoskalická samoobsluha (dnes Verner Potraviny). ■

Věra Vlčková–Pokorná
Příště zveřejníme historické
fotky některých uvedených
hostinců

VÝPRAVY DO MINULOSTI (3): Vzpomínka na Adolfa Macka

Počátkem února se do našeho města vrátila zima. Únor bývá velmi tvrdý měsíc, kdy příroda ukáže svoji sílu. Přesto má však i své kouzlo. Ale i v čase, kdy můžeme po mnoha mírných zimách obdivovat zasněžené stráně a lesy, se objeví stín.



Jedna z mnoha fotografií Adolfa Macka zachytíla stav náměstí v roce 1967. Ze sbírky J. Holého

Počátkem února přišla od našeho přítele pana Rudolfa Zábrahy velmi smutná zpráva. Zemřel náš kamarád Adolf Macek. Proto dnes věnujeme několik vzpomínek na českoskalického patriota Ádu Macka.

Seznámili jsme se v roce 1967 zcela náhodně. Byla to doba naděje, obnovoval se skauting. To Ádu zajímalo, a tak jsme se postupně spřátelili. Účastnil se různých akcí a s sebou měl neustále fotoaparát a také kameru. Áda fotil, natáčel. Ohromnou úlohu

sehrál v roce 1968, kdy jsme společně točili průběh invaze vojsk Varšavské smlouvy. Štáb jsme měli v čp. 172 v Benešově ulici. Áda byl nezmar, průběžně pořizoval i nahrávky z rozhlasu.

Byl to odborník a ozvučil i film z této doby. Bohužel tehdy nebylo možné zvuk trvale na filmovém materiálu uchovat. To se mu podařilo až mnohem později. A tak máme jen unikátní filmový záznam, který Áda zachránil před zničením.

Áda zachoval vždy svůj pověstný klid i v kritických momentech. Když nám vojáci okupačních jednotek chtěli zabavit kameru a fotoaparáty, dokázal vyloudit svůj bezelstný úsměv a vytrvale tvrdil, že neví, co chtějí. Stačil nám v davu prostrčit aparát a kameru a my stihli zmizet. Za chvíli se objevil Áda. My trnuli, jestli je v pořádku. Smál se. Bylo to takové malinké vítězství. Ale tenkrát to bylo hodně nebezpečné.

Příběhů s Ádou máme mnoho. Natáčeli jsme i hrané filmy, grotesky „Léčím si revma“, „Praví čundráci“ „Oběd“ a další. Neúnavně dokumentoval život kolem sebe, ostatně měl to v genech, i jeho otec byl výborný fotograf.

Měl prostě ten dar, že dokázal vystihnout přesně situaci a být tam, kde o něco šlo. Jeho snem byl filmový kroužek. Áda byl „profil“ každým coulem, puntičkář a pedant. Stál také u velké myšlenky, ... ⇨



... ⇒ aby Skalice měla svůj kulturní stánek. Tehdy ještě byla poměrně příznivá atmosféra, a tak se na mě Áda obrátil, jestli bychom jako studenti SPŠ stavební v Náchodě mohli zkusit navrhnout studii a projekt na kulturní dům v České Skalici.

Po domluvě s ing. Bednářem ze SPŠ stavební Náchod se to podařilo zařadit jako maturitní projekt. Pracovali jsme na tom s Pavlem Mertlíkem. Kulturní dům byl navržen jako rekonstrukce bývalé spořitelny, tehdy objektu, kde sídlil Závodní klub Boženy Němcové. Dnes zde sídlí Městský úřad Česká Skalice. Ve městě to padlo na úrodnou půdu, a tak vše bylo dotaženo až k prováděcímu projektu a projednáno s příslušnými institucemi. Áda byl „styčný důstojník“ a dával desítky návrhů, aby to bylo účelné. Dokumentace zahrnovala i prostory pro filmové studio, klubovou činnost, loutkové divadlo, kino se spádovým hledištěm. Ale již v průběhu závěrečných prací v r.1972 vše bylo zastaveno. Normalizace ochromila a zasáhla prakticky všechny oblasti života. Kulturní dům byl zamítnut. Ádu to strašně mrzelo, prožíval obrovské zklamání.

V posledních dvou letech jsme se dohodli, že pokud dokážeme zabezpečit Skalickou tvrz, natočíme

dokument. Do toho už měl být zapojen i Ruda Zábaha, který je excelentní nástupce Ády. Ví, jak má vypadat dokument, jak široce pojmut téma. Hlavně si Ruda velmi dobře osvojil Ádovo rčení: „Točit a točit! Zbytečně nestříhej, každý záběr je důležitý!“. Ostatně čas už ukázal, že filmový pásek nám připomene, co nelze zachytit perem ani v kronice. Dlužno podotknout, že pan Zábaha je skutečně důstojným nástupcem Ády Macka.

Áda hrál i divadlo, dokonce v Hronově. V dramatickém žertu „Kolébka“ od Aloise Jiráska ztvárnil postavu Rubína, apotečníka, dále pak hrál např. ve veselohře „Hra lásky a náhody“ o Vánocích 25. 12. 1975. Hru tehdy režírovala Mgr. Věra Pokorná. Adolf hrál lokaje. Všude, kde se objevil, prozářil vše svým nezapomenutelným dobrosrdečným úsměvem. Odešel kamarád velkého srdce.

Ádo, děkujeme a nezapomeneme.

za Spolek přátel historie Koldovka
Ladislav Havrda

Kam za kulturou v březnu 2021

Seznam akcí obsahuje jen ty, u kterých existuje předpoklad, že se uskuteční dle platných vládních opatření a pořadatelé potvrdili, že je uspořádají. Sledujte weby a sociální sítě jednotlivých pořadatelů, sledujte web města www.CeskaSkalice.cz, kde vás budeme o konaných a zrušených akcích průběžně informovat.

3. března – 7. dubna 2021

VELIKONOČNÍ VÝSTAVA

v Regionálním informačním centru

Zveme vás na výstavu, na které se seznámíte se zvyky a tradicemi Velikonoc.

5.–31. března 2021

VÝSTAVA ČESKOSKALICKÁ PALETA 2021

v galerii Fortna SVČ Bájó

Své práce společně vystavují amatérští výtvarníci, kteří v České Skalici a okolí bydlí, pracují nebo jsou příznivci města Česká Skalice.

19. března 2021 | 18–20 hodin

KERAMICKÁ DÍLNA

v ateliéru SVČ Bájó

Zveme děti i dospělé na keramický kurz. Pod vedením zkušené lektorky si budete moci vytvořit misky, hrnky, hodiny, talířky nebo výrobek dle vlastní fantazie, případně podle návrhu, který si přinesete či který vám poskytne lektorka. Všechny pracovní materiál bude k dispozici. Cena kurzu 100 Kč, děti 50 Kč. Na kurz se hlase na webových stránkách Bája www.svcbajo.cz/akce. Počet míst omezen. (Změna vyhrazena, aktuální informace najdete na webových stránkách Bája.)

20. března 2021 | 13–18 hodin

RELAXAČNÍ ODPOLEDNE

v SVČ Bájó

Náplní odpoledne bude meridiánové cvičení, nácvik reflexní terapie, posilovací cviky problematických partií, uvolňovací cviky zaměřené na pohybové problémy, praktické ukázky některých dalších přírodních preventivních a léčebných postupů, vše pod vedením zkušené lektorky MUDr. Renaty Měřinské. S sebou: karimatku, pohodlný oděv na cvičení, teplé ponožky, ručník, dostatek tekutin. Cena 200 Kč. Na kurz se hlase na webových stránkách Bája www.svcbajo.cz/akce. Počet míst omezen.

21. března 2021

VYNÁŠENÍ ZIMY

Na Smrtnou neděli dopoledne budou děvčata ze souboru Barunka obcházet s litem obyvatele České Skalice s přáním hezkého jara a s koledou. Odpoledne ve 14 hodin vyjde průvod v čele s Mořenou, Zimou z Barunčiny školičky, kde zatančí a zazpívají děti zvykoslovné písně. Pokud bude hezké počasí, půjde průvod Bažantnicí do Ratibořic k Viktorčině splavu, kde bude Mořena odstrojena a utopena v řece Úpě (po cestě se mohou k průvodu přidat další zájemci, u zámku přibližně v 15 hodin). V případě nepříznivého počasí utopíme Zimu u maloskalické tvrze u Muzea Boženy Němcové v České Skalici. Pořádá Folklorní soubor Barunka Česká Skalice.

**Program Galerie Luxfer****a Luxfer Open Space na březen 2021:**

Výstavy v obou objektech budou (ne)dostupné dle aktuálního nařízení vlády v kontextu epidemie covid a po telefonické domluvě komentovaných prohlídek na tel. 606 678 679.

Galerie Luxfer, Riegrova 347, Česká Skalice do 14. března 2021**JIŘÍ ČERNICKÝ**

Výstava Jiřího Černického představuje videoprojekty, vztahující se k reflexi politické minulosti a její současné aktualizaci. Výstava byla zahájena online streamem, jeho záznam můžete zhlédnout na FB Galerie Luxfer, www.galerieluxfer.cz, www.luxferopenspace.cz.

19. března – 9. května 2021**MILAN MIKULÁŠTÍK**

Milan Mikuláščík (*1975) je na umělecké scéně aktivní v mnoha oblastech. Jako člen skupiny MINA a Guma Guar se aktivistickým způsobem vyjadřoval k aktuálním problémům veřejného prostoru a mediální reality. Angažovaný charakter mělo i několik jeho kurátorských výstav, jež připravil v Galerii NTK v Praze, kde působí od roku 2009. Mikuláščíkova osobní tvorba má v současnosti podobu objektů a instalací, reflektujících historické artefakty, které autor převádí do jiných kontextů a aktuálních významových struktur. Zahájení výstavy 19. března 2021 od 19 hodin.

Luxfer Open Space, Maloskalická 40, Česká Skalice do 31. března 2021**LAURE WAUTERS****do 31. března 2021****SVĚTOPLUK MIKYTA****Luxfer Open Space: Galerie (Z)venku, Maloskalická 40, Česká Skalice****DAVID BÖHM: Z CYKLU NIC**

„Cedule s nápisem „Nic“ popřípadě „Nothing“ už několik let vozím s sebou a nechávám je na místech, kde není nic zvláštního nebo očekávatelného. Nic vylučuje existenci něčeho. Tuto ceduli jsem zapíchl kousek od kolonie tučňáků na Antarktickém poloostrově v roce 2017.“

Projekt Galerie (Z)venku je velkoformátová dlouhotrvající prezentace jednoho uměleckého díla na fasádě objektu LUXFER OPEN SPACE – Prostoru pro současné umění.

Zápis do tanečních 2021

Letošní taneční kurz proběhne v českoskalické sokolovně od září 2021. Zápis proběhne v Regionálním informačním centru v České Skalici těchto termínech:

čtvrtek 25. března 2021 | 14–16 hodin

čtvrtek 29. dubna 2021 | 14–16 hodin

čtvrtek 27. května 2021 | 14–16 hodin

Cena kurzu 1450 Kč, cena gardenky 450 Kč.

Informace na tel. 774 545 249 (paní Urválková)

www.sokolceskaskalice.cz.

Připravujeme:

5.–30. dubna 2021

ROBOTI

výstava v galerii Fortna SVC Bájo

Své práce vystavují děti z výtvarných kroužku SVC Bájo, které pracují pod vedením Mgr. Martiny Horkové. Vernisáž se uskuteční v pondělí 5. dubna 2021 od 16 hodin. ■

Kam za sportem v březnu 2021

Seznam akcí obsahuje jen ty, u kterých existuje předpoklad, že se uskuteční dle platných vládních opatření a pořadatelé potvrdili, že je uspořádají. Sledujte weby a sociální sítě jednotlivých pořadatelů, sledujte web města www.CeskaSkalice.cz, kde vás budeme o konaných a zrušených akcích průběžně informovat.

Kam za kopanou v březnu 2021

7. března 2021 | 14 hodin

SK Česká Skalice – FK Náchod B

Hřiště Nové Město, umělý trávník

13. března 2021 | 14.30 hodin

MFK Nové Město nad Metují – SK Česká Skalice

Hřiště Nové Město, umělý trávník

20. března 2021 | 14 hodin

SK Česká Skalice – SK Třebechovice pod Orebem

Hřiště Nové Město, umělý trávník

28. března 2021 | 15 hodin

SK Česká Skalice – SK Týniště nad Orlicí

Hřiště Česká Skalice, přírodní trávník

Sledujte aktuální informace na webových stránkách fotbalistů www.skceskaskalice.cz. ■

Turisté zvou na výlety v březnu 2021

20. března 2021

KRKONOŠSKÝM PODHŮŘÍM ZA BUDDHOU

Odjezd vlakem v 7.29 hodin do Dvora Králové nad Labem, autobusem do Debrného. Trasa 15 km: Debrné, Slučí kameny, Buddhovy kameny, Mariánské poutní místo, Hájemství, Dvůr Králové nad Labem. Návrat vlakem do České Skalice. Vede Mgr. Květa Simonová, Kontakt 732 020 472, mail kvetasimonova@seznam.cz.

27. března 2021

JARNÍ RYBNÍKY U LIBOTOVA

Vlakem v 7.29 hodin do Dvora Králové nad Labem. Pohodová trasa 11 km. Hříbojedský vrch, Hříbojedy, Libotov, Libotovské rybníky, Malý Libotov, Dvůr Králové nad Labem, návrat vlakem. Vede Ing. Marie Šlechtová, Kontakt 776 592 111, mail slechtova.marie@post.cz.



3. dubna 2021

ZAHÁJENÍ TURISTICKÉ SEZÓNY
V JESTŘEBÍCH HORÁCH

19. ročník. Doporučujeme akci KČT, odbor Úpice. Informace J. Vořechovská, Tel. 604 538 694, mail kctupice@jestrebibouda.cz.

Vzhledem k mimořádným vládním opatřením nevíme, zda akce budeme schopni uskutečnit v rozsahu, jak jsme je naplánovali. Sledujte skříňku Klubu českých turistů na Husově náměstí nebo stránky www.c-skalice.webnode.cz. ■

Hledáme autora křížovek nebo osmisměrek

Tvoříte křížovky nebo osmisměrky pro sebe nebo vaše přátele? Pochlubte se ve zpravodaji. Sháníme tvůrce, který by nám připravil tyto zábavné aktivity pro Českaskalický zpravodaj. Informace na tel. 725 022 682 nebo na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz. ■

Jan Holý, redaktor Českaskalického zpravodaje

Distribuce Českaskalického zpravodaje

Aktuální číslo Českaskalického zpravodaje dostanou všichni Skaličáci zdarma domů do schránky. Zpravodaj je rovněž bezplatně ke stažení na webu města www.CeskaSkalice.cz/zpravodaj.

Březenové číslo bude firma roznášet od 25. února do 3. března 2021. Pozdější reklamace budeme řešit individuálně. Nedodání můžete hlásit na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo volat redakci na tel. 725 022 682. Zároveň se můžete hlásit v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka a jeho pracovníce to vyřídí.

Dubnové číslo rozneseme do vašich schránek od 25. do 31. března 2021. ■

Jan Holý, redaktor Českaskalického zpravodaje



INZERCE

KOSMETICKÝ SALON RICHENZA

T. G. Masaryka 892, Česká Skalice

Nabízí manikúru, modeláž nehtů, kosmetické ošetření a přípravky, SPA ošetření nohou a relaxační masáže se sprchou

Objednávky volejte na 604 237 128

RIZIKOVÉ KÁCENÍ



- stromolezeckou technikou
- bezpečnostní ořezy nevhodně situovaných stromů
- likvidace pokácené dřevní hmoty
- údržba zeleně

PETR NOVÁK 737 619 245 ČESKÁ SKALICE

Pro svůj závod v Říkově u České Skalice hledáme uchazeče na následující pozice:

Strojírenský/á dělník/dělnice

Náplň práce:

- Hlavní pracovní poměr
- Práce v kovovýrobě, ve výrobě drátěného programu, ve skladu, v logistice, v práškové lakovně
- Práce ve dvousměnném provozu

Požadujeme:

- Samostatnost, přesnost, zodpovědnost, manuální zručnost
- Odpovídající vzdělání

Nabízíme:

- Výborné platové podmínky
- Práce ve stabilním a slušném kolektivu

Nástup: ihned anebo podle domluvy

Gondella CZ s.r.o.,
Říkov 266, 552 03 Česká Skalice

Tel. 491 40 12 11 nebo jobs@gondella.cz

Gondella

Inzerce ve zpravodaji 725 022 682
zpravodaj@ceskaskalice.cz

Masáže
www.pohlazeninadusi.eu

**MASÁŽE
POHLAZENÍ NA DUŠI**

Dopřejte si vytoužený odpočinek, pomůže vám od každodenních starostí a přinese, díky jedinečné přírodní kosmetice jako je Nobilis Tilia a Divoká Kosmetika, pocit štěstí.

Masazepohlazeninadusi@email.cz
+420 601 355 246



INZERCE

RESTAURANT SOKOLOVNA ČESKÁ SKALICE

přijme kuchaře / kuchařku, servírky,
barmany a pomocnou sílu do kuchyně

Info na tel. **737 057 111** (10–17 hodin)

Mail: cssokolovna@gmail.com



**LAHŮDKY
KOTVA**

Bohatá nabídka nejen chlebičků...
již brzy v České Skalici

Boženy Němcové 13
(vedle Barunčiny školy)

☎ **608 099 899**  /lahudky.kotva



ELEKTRO PRODEJNA
· mobilní telefony · bílé zboží · elektronika ·
· svítidla · domácí spotřebiče ·

SATELITNÍ TECHNIKA - PRODEJ A MONTÁŽ
NESCAFÉ DOLCE GUSTO a PŘÍCHUTĚ
SODASTREAM BOMBIČKY a PŘÍCHUTĚ

Možno nakoupit i po pracovní době, dále v sobotu i v neděli
na zavolání na mobil 776 721 143, 608 475 143 do 15 min.

Přijímáme **PLATEBNÍ KARTY**

Husovo náměstí 46, Česká Skalice, tel. 498 100 030
776 721 143, 608 475 143
www.elektrodusek.cz



KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- kominové systémy - vložkování kominů
- třívrstvé kominy - frézování - revize

ZPRÁVA O PROVEDENÍ KONTROLY NEBO ČISTĚNÍ
SPALINOVÉ CESTY dle zákona č. 320/2015 Sb.
Odborně způsobilá osoba- Kominictví Petr Luňák

Petr Luňák
Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
IČ: 018 92 142

☎ **777 055 942**
e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominictvi-lunak.cz



**SaarGummi
Automotive**

Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě
vytlačovaných pryžových těsnění pro au-
tomobily, hledá zaměstnance na pozice:

**operátor/ka gumárenské výroby, mzda
35 000 Kč až 37 000 Kč měsíčně,**

**provozní elektrikář, mzda 40 000 Kč až
45 000 Kč měsíčně.**

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování,
pracoviště Červený Kostelec / Velké Poříčí.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 442




Pedikúra - Manikúra inzerce

Modeláž nehtů

Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213

Po – Pá 8 – 15.30
Další objednávky dle telefonické dohody
Nabízím dojezd za klienty domů

DOMOV A ZAHRADA
Husovo nám. 49, Česká Skalice
rozšířili jsme pro vás sortiment:

- zahradnických potřeb
- dárkových předmětů
- květin řezaných i pokojových
- krmiv pro domácí i hospodářská zvířata

JSME TU PRO VÁS





KDYŽ JE NAKUPOVÁNÍ
radost



VAŠE
klidné
NÁKUPY

e-shop
WWW.DOHAJAN.CZ



OBCHOD DOHAJAN
WWW.DOHAJAN.CZ

telefon: 724 329 768
otevřeno: ÚT - PÁ 9 - 12, 12:30 - 17, SO 9 - 12
Komenského 1203, Náchod



Česká Skalice



Lovecký pavilon v Babiččině údolí stojí v romantickém lesním prostředí v těsném sousedství ratibořické Bažantnice. Hlavní střední část pavilonu byla postavena okolo roku 1800 ve stylu empíru. Dominují mu dva dórské sloupy v portálu centrální budovy. Pavilon nechala postavit Kateřina Frederika Vilemína Benigna vévodkyně Zaháňská, princezna Kuronská (1781–1839). Krásná, bohatá a duchaplná vévodkyně si Ratibořice zvolila za své stálé letní sídlo. Zámek nechala přebudovat ve stylu klasicismu a empíru. V okolí zámku byl založen přírodní krajinářský park, postupně rozšířený na celé údolí řeky Úpy. Součástí úprav bylo též vybudování loveckého pavilonu a Ananasového domu, který je dnes známý jako palmový skleník.

Hlavní historický snímek Loveckého pavilonu je ze 60. let dvacátého století. V roce 1970 byl zveřejněn v publikaci Kraj mládí Boženy Němcové. Autorem fotky je Ludvík Mühlstein. Záběr ze strany směrem od města pochází z období před II. světovou válkou. Snímek divadelního představení v areálu zámku je z 1. srpna 1920. Šlo o nastudování divadelní hry napsané režisérem Národního divadla v Praze Fr. A. Šubertem, který ji napsal při prázdninovém pobytu v Panském hostinci v Ratibořicích. Hra se jmenuje Jan Výrava. Historické záběry ze sbírek Luboše Moravce a Jana Holého. Autorem fotografie na přední straně obálky je Petr Tuček.

Českoskalický zpravodaj 3/2021. Periodický tisk územního samosprávného celku města Česká Skalice.

Vydává: Město Česká Skalice. **IČ:** 00272591 **Tisk:** Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují. **Grafické zpracování obálky:** atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2800 výtisků. **Distribuce:** Noviny Echo. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý.

Adresa redakce: Muzeum Boženy Němcové, Maloskalická 47, 552 03 Česká Skalice. **Adresa vydavatele:** Město Česká Skalice, třída T. G. M. 80, 552 03 Č. Skalice. **Tel.:** 725 022 682 **E-mail:** zpravodaj@ceskaskalice.cz

Cena: ZDARMA. Zaslání zpravodaje mimo město je zpoplatněnou částkou 250 Kč/rok (za úhradu poštovného). **Uzávěrka příštího čísla:** 15. 3. 2021 Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.

Podepsané texty nemusí vyjadřovat názor redakce ani vydavatele. Změna programu vyhrazena.

www.ceskaskalice.cz